

WIR STELLEN UNS VOR / INTRODUCING



Die Gesellschaft HACO, spol. s r. o. wurde 1994 als Firma mit rein tschechischem Kapital und dem Leitsatz UNSER ZUFRIEDENER KUNDE gegründet.

Die langjährige und erfolgreiche Tätigkeit unserer Firma belegen Referenzen ihrer Abnehmer aus der Tschechischen Republik, der Slowakei, England, Deutschland, Frankreich, Polen, der Ukraine, Russland, Lettland, Litauen, Ungarn, Slowenien, Kroatien, Serbien, Bosnien und Herzegowina, Mazedonien, Kosovo, Rumänien, Bulgarien und Albanien.

Der Tätigkeitsgegenstand der Firma sind die Entwicklung und Konstruktion von Kunststoff- und Metallprodukten, die Verarbeitung von Thermoplasten im Spritzgießverfahren in Formen an Maschinen ARBURG und ENGEL, des Weiteren die Konstruktion und Fertigung von Werkzeugen, einschließlich Reparaturen in Laser-Technologie.

Unsere Produkte sind vor allem für die Bauindustrie bestimmt – Lüftungsgitter verschiedener Größen, universelle Wannenklappen, Wasserfänger, usw. Immer werden unsere Produkte aus hochqualitativen Materialien hergestellt.

Die Endverpackung der zur Distribution im Vertriebsnetz bestimmten Produkte stellen wir mittels einfacher Verpackungsmaschinen der Firma MODULAR sicher, die nach dem Prinzip der Verpackung in Wärmeschrumpffolien arbeiten.

Die Firma betreibt zudem eigene Handelstätigkeit. Unsere Produkte distribuieren wir sowohl in Kleinhandels-, als auch im Großhandelsnetzen in Tschechien und im Ausland.

Alle unsere Produkte sind zudem im B2B Online-Shop erhältlich, der unseren Kunden auf der Website www.haco.cz.

Founded in 1994, HACO Ltd. is a company with solely Czech funding and the motto "OUR SATISFIED CUSTOMER".

References from its customers in the Czech Republic, Slovakia, England, Germany, France, Poland, Ukraine, Russia, Latvia, Lithuania, Hungary, Slovenia, Croatia, Serbia, Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Kosovo, Romania, Bulgaria and Albania come as proof of its many successful years in the building industry.

The company focuses in particular on the development and design of plastic and metal parts and plastic injection moulding using ARBURG and ENGEL machines, and also the design and production of tools including repairs performed with the use of laser technology.

Our product range consists of plastic components designed mainly for the building industry such as plastic vent grilles of various types and sizes, versatile plastic bath access panels and drain outlets. These are products are made of top-quality, UV-stable material.

Finished products ready for shipment to our distribution network are packed on simple "MODULAR" packaging machines using heat shrink wrap.

HACO runs its sales through a network of wholesale and retail distributors abroad as well as in the Czech Republic.

All our products are available on the B2B e-shop on our website at www.haco.cz.

KONTAKTANGABEN CONTACTS

HACO, spol. s r.o.
Svobody 826/88
460 15 Liberec 15
Czech Republic
tel. / phone: +420 482 750 620 - 21
fax: +420 482 750 619
e-mail 1: objednavky@haco.cz
e-mail 2: export@haco.cz
www.facebook.com/haco.cz
www.haco.cz



PRODUKTE / PRODUCTS



REVISIONSTÜREN UND - KLAPPEN ACCESS PANELS



LÜFTUNGSGITTER VENTILATION GRILLES



LÜFTUNGSSYSTEME VENTILATION SYSTEM



VENTILATOREN FANS

SYMBOLE / SYMBOLS



ASA-Styrenpolymer – es zeichnet sich durch hervorragende mechanische und physikalische Eigenschaften aus, ein exzellentes Material für den Außenbereich, in dem Farbbeständigkeit erwünscht ist – hohe UV- Beständigkeit Wärmebeständigkeit bis 80°C.
ASA styrene polymer – excellent balance of mechanical and physical properties, best for outdoor applications that require long term colour stability – highly resistant to UV radiation. Thermal resistance up to 80°C.



Polypropylen mit UV-Stabilisierung Polypropylene resistant to UV radiation



Rostfreier Edelstahl der Klasse DIN 1.4301 (AISI 304) – hochqualitativer "Lebensmittel-Edelstahl" Stainless steel DIN 1.4301 (AISI 304) – high quality "food grade" stainless steel



Rostfreier Stahl ist beständig gegenüber Wasser, Wasserdampf, Luftfeuchtigkeit, essbaren Säuren und schwachen organischen und anorganischen Säuren. Er ist beständig gegenüber Witterungseinflüssen – mit Ausnahme von Seegebieten oder Umgebungen mit erhöhter Konzentration aggressiver chemischer Stoffe, wie beispielsweise Chlor, Ammoniak und Streusalz.

Stainless steel is resistant to water, water vapour, air humidity, edible acids and weak organic and inorganic acids. It withstands all weathers except in seaside areas or environments with high concentration of corrosive chemical substances such as chlorine, ammonia and road salt.



PVC (Polyvinylchlorid) – Wärmebeständigkeit bis 80°C PVC (polyvinyl chloride) – temperature resistant up to 80°C



ABS (Acrylnitril-Butadien-Styrol) ist ein amorphes, thermoplastisches industrielles Copolymer ABS (acrylonitrile butadiene styrene) amorphous thermoplastic industrial copolymer which is resistant to mechanical damage



Belastungsklasse K3 – 300 kg Loading grade K3 – 300 kg



Ventilator in Standardausführung (Ein- und Abschaltung mit Schalter) Standard fan (with a switch)



Ventilator mit Nachlauf-Timer, Einstellung 4 – 24 min Fan with a delay timer; setting range 4 – 24 minutes



Ventilator mit Nachlauf-Timer (Einstellung 4 – 24 min) und Feuchtigkeitssensor (Einstellung 40 – 80% Feuchtigkeit) Fan with a delay timer (setting range 4-24 minutes) and a humidity sensor (setting range 40 - 80%)



Ventilator mit Kugellager Fan with ball bearings



Kennzeichnung von News New product

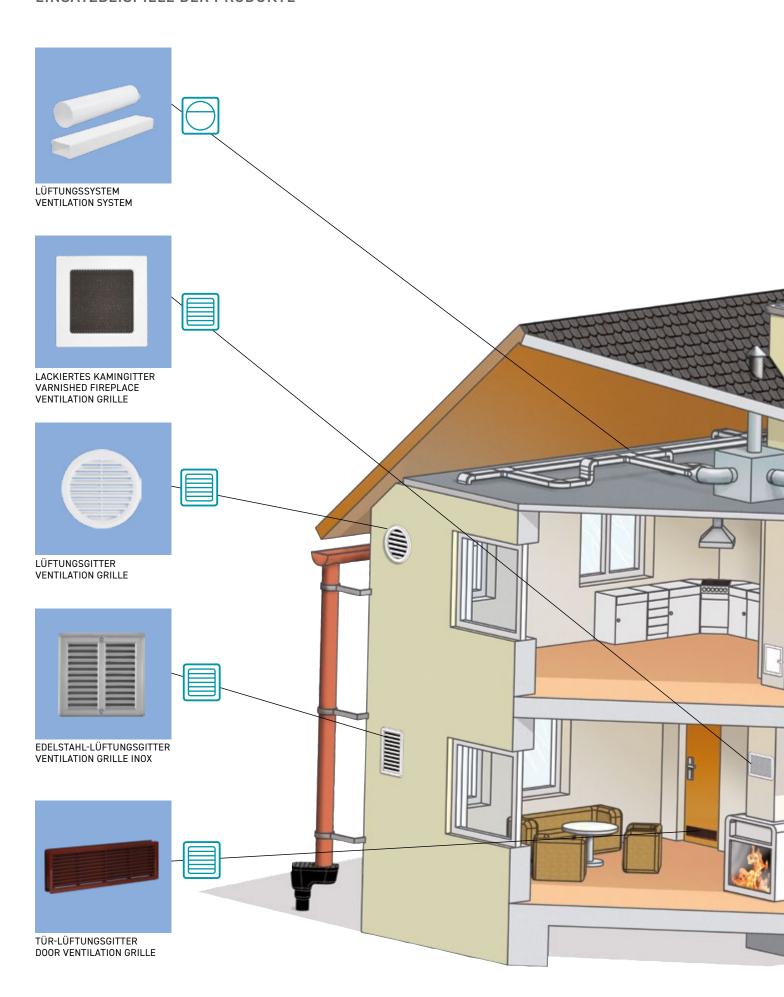






FÜR HÄUSER, DIE NICHT ÄLTER WERDEN

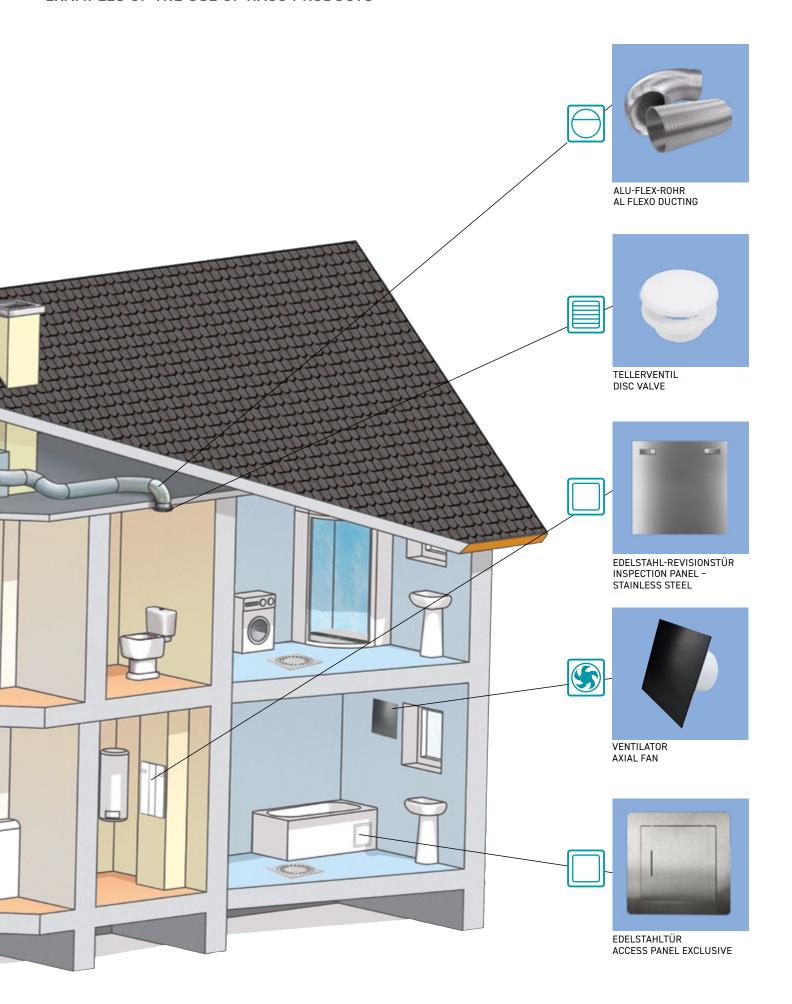
EINSATZBEISPIELE DER PRODUKTE



FOR HOMES THAT DO NOT AGE

EXAMPLES OF THE USE OF HACO PRODUCTS







REVISIONSTÜREN UND KLAPPEN ACCESS PANELS

Revisionstüren/-klappen dienen zur Abdeckung von Bauöffnungen im zivilen, als auch gewerblichen Bauwesen. Bei ihrer Entwicklung wurde großer Nachdruck auf Ästhetik, einfache Ausführung und hohe Verarbeitungsqualität gelegt.

Kunststofftüren/-klappen werden aus Material ASA hergestellt, das sich durch hervorragende mechanische und physikalische Eigenschaften auszeichnet – u.a. durch seine hohe UV-Beständigkeit, wodurch das Vergilben der Produktoberfläche vermieden wird. Sie werden in weißer Farbe geliefert.

Rostfreie Edelstahltüren werden aus hochqualitativem "Lebensmittel-Edelstahl" der Klasse DIN 1.4301 (AISI 304) hergestellt. Die ausreichende Blechstärke sorgt für hohe Steifheit.

Rostfreier Stahl ist beständig gegenüber Wasser, Wasserdampf, Luftfeuchtigkeit, essbaren Säuren und schwachen organischen und anorganischen Säuren.

Er ist beständig gegenüber Witterungseinflüssen – mit Ausnahme von Seegebieten oder Umgebungen mit erhöhter Konzentration aggressiver chemischer Stoffe, wie beispielsweise Chlor, Ammoniak und Streusalz.

Access panels are designed for covering holes in civil and industrial buildings. A strong emphasis was placed during their development on aesthetics, simplicity and quality workmanship.

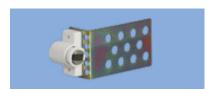
Plastic access panels are made of ASA. This material is highly resistant to UV radiation and features an excellent balance of mechanical and physical properties. As a consequence, the surface of panels does not turn yellow. Panels are available in white colour.

Stainless steel access panels are made of so-called "food grade" stainless steel DIN 1.4301 (AISI 304). The steel sheet is of sufficient thickness providing high rigidity.

Stainless steel is resistant to water, water vapor, air humidity, edible acids and weak organic and inorganic acids. It resists weathering, except in seaside areas or environments with high concentration of aggressive chemicals such as **chlorine**, **ammonia**, and salt.

MPO UNI 01

FLIESENMAGNETE HIDDEN MAGNETS



Typbezeichnung type	Bestellnummer ordering code	St./Kart. pcs/box
MPO UNI 01	0131	60

Verwendung: Höhenverstellbare Magnete mit Antikorrosionsbehandlung mit starker Magnetwirkung, für Fliesen/Kacheln geeignet.

Application: Vertically adjustable magnets with anticorrosive finish and strong magnetic effect suitable for use under the tiling.

RD REVISIONSTÜREN INSPECTION PANEL





Typbezeichnung type	Bestellnummer ordering code		sung [mn ions [mm				St./Kart.
type	weiß / white	а	b	С	d	h	pcs/box
RD 600 × 600	0119	597	597	630	630	40	7
RD 600 × 600 Z	0120	597	597	630	630	40	7
RD 500 × 500	0121	497	497	530	530	40	7
RD 500 × 500 Z	0122	497	497	530	530	40	7
RD 400 × 600	0115	397	597	430	630	40	7
RD 400 × 600 Z	0117	397	597	430	630	40	7
RD 400 × 400	0111	397	397	430	430	40	7
RD 400 × 400 Z	0113	397	397	430	430	40	7

- Z Revisionstür mit Schloss
- Z Inspection panel with lock

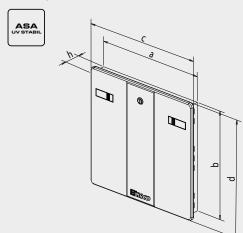
Verwendung: Diese festen Türen lassen sich als Öffnungsdeckel für verschiedene Bauöffnungen, Durchführungen und Schächte verwenden. Sie sind auch als Variante mit Schloss erhältlich.

Installation: Die Tür aus dem Einbaurahmen entnehmen und den Einbaurahmen allein in die vorbereitete Bauöffnung einsetzen und einmauern.

Bei Abmessungen von 600×600 und Einbau in Decken kann es zu einer leichten Durchbiegung von ca. 5 mm und hierdurch zur Spaltentstehung kommen.

Application: This fixed panel serves as an openable cover for various structural openings, spaces and shafts. The panels are also available with lock.

Installation: Remove the panel from its frame and set the frame into the prepared opening. When the 600×600 size is installed in the ceiling slight sag of approx. 5 mm might appear with a subsequent gap.





NRD EDELSTAHL-REVISIONSTÜR INSPECTION PANEL - STAINLESS STEEL







Typbezeichnung type	Bestellnummer ordering code		Abmessung [mm] dimensions [mm]						
туре	nerez / white	а	b	С	d	h	cart.		
NRD 600 × 600	0146	597	597	630	630	40	1		
NRD 500 × 500	0144	497	497	530	530	40	1		
NRD 400 × 600	0145	397	597	430	630	40	1		
NRD 400 × 400	0143	397	397	430	430	40	1		

Verwendung: Diese festen Türen lassen sich als Öffnungsdeckel für verschiedene Bauöffnungen, Durchführungen und Schächte verwenden. Kann auch als Abdeckung für den Hauptgasabsperrhahn (HAE) verwendet werden. Installation: Die Tür aus dem Einbaurahmen entnehmen und den Einbaurahmen allein in die vorbereitete Bauöffnung einsetzen und einmauern.

Application: This fixed panel serves as an openable cover for various structural openings, spaces and shafts. **Installation:** Remove the panel from its frame and set the frame into the prepared opening.

Material / Material:	warranty 20 year
INOX DIN 1.4301	
C a	A P

NDE EDELSTAHLTÜR EXKLUSIV ACCESS PANEL (INSPECTION DOOR) EXCLUSIVE

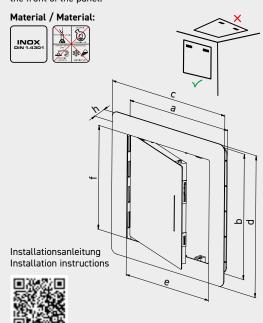




Typbezeichnung type	Bestellnummer ordering code		Abmessung [mm] dimensions [mm]							
турс	nerez	а	b	С	d	е	f	h	pcs / cart.	
NDE 400 × 400	0166	398	398	424	424	364	364	20	10	
NDE 300 × 300	0161	298	298	324	324	264	264	20	10	
NDE 200 × 300	0162	198	298	224	324	164	264	20	10	
NDE 200 × 200	0163	198	198	224	224	164	164	20	15	

Verwendung: Zur Abdeckung von Bauöffnung, Schächten, usw. Öffnung mittels Eurocard. Installation: Bindemittel in den Einbaurahmen mit U-Profil mit den Verankerungsöffnungen einpressen und anschließend den Einbaurahmen in die vorbereitete Bauöffnung einsetzen. Die Tür lässt sich durch leichtes Eindrücken in den Einbaurahmen schließen und mithilfe einer Eurocard öffnen, die senkrecht in die Nut an der Stirnseite der Tür eingeschoben wird.

Application: Covering various building openings, shafts, etc. They are open using the Eurocard PCB. Installation: Press the bonding material into the U-profile frame with anchoring holes, then set the frame into the opening provided. The panel is closed by applying slight pressure on the frame and opens using the Eurocard, inserting it perpendicularly into the slot on the front of the panel.



REVISIONSTÜR AUS METALL





Typbezeichnung type	Bestellnummer ordering code		ssung nsions				Anzahl der Verschlüsse number of	St./kart.	
type	weiß / white	а	b	С	d	е	h	locks	F = 2, 2 =
RDK 800 × 800 B	0142	790	790	838	838	80	22	2	3
RDK 600 × 800 B	0141	590	790	638	838	80	22	2	3
RDK 600 × 600 B	0140	590	590	638	638	80	22	1	6
RDK 500 × 500 B	0139	490	490	538	538	80	22	1	6
RDK 400 × 600 B	0138	390	590	438	638	80	22	1	6
CTK 7 × 7	N5025								

RDK TZ REVISIONSTÜR AUS METALL MIT DRUCKSCHLOSS **INSPECTION PANEL - STEEL**





Typbezeichnung type	Bestellnummer ordering code		Abmessung [mm] dimensions [mm]							
туре	weiß / white	а	b	С	d	е	h	pcs/box		
RDK 300 × 300 TZ	0158	300,3	300,3	334,5	334,5	80	27	15		
RDK 200 × 200 TZ	0159	200,3	200,3	234,5	234,5	80	27	14		
RDK 150 × 150 TZ	0160	150,3	150,3	184,5	184,5	80	27	24		

Verwendung: Revisionstür mit Schloss für vertikale und horizontale (jedoch nicht begehbare) Baukonstruktionen. Kinderleichte Montage, links und rechts zu öffnen. Das Schloss wird mit einem Vierkant-Dornschlüssel 7 × 7 mm geöffnet.

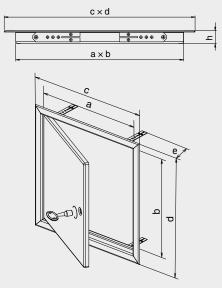
Material: Verzinktes Stahlblech, Dicke 1 mm, mit weißer Pulverfarbe RAL 9016 beschichtet.

Zubehör: Vierkant-Dornschlüssel 7 × 7 mm (Typ CTK 7×7 Bestellnummer N5025). Der Schlüssel ist nicht im Lieferumfang inbeariffen.

Application: An inspection panel with lock for walls and suspended ceilings (not walkable). Opens both to the right and left. Easy installation. Use a square socket key 7 × 7 mm to open the lock.

Material: Zinc coated steel sheet, thickness 1 mm, painted with white colour RAL 9016.

Spare parts: Square socket key 7×7 mm (type CTK 7×7 ordering code N5025). The key is not included.



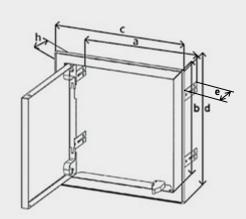
Verwendung: Die Revisionstür aus Metall mit Druckschloss dient zum Verschließen von Bauabschlüssen, Durchführungen, Schächten in Wände und Untersichten. Kann auch als Revisionstür für Hauptgasabsperrhähne (HAE) verwendet werden. Sie sind vornehmlich für Innenbereiche bestimmt. Für den Außenbereich empfehlen wir Edelstahlklappen, die ebenso in unserem Angebot stehen. Material: Verzinktes Stahlblech, mit weißer Pulverfarbe RAL 9003 von 0,8 Dicke mm beschichtet. Installation: Die Tür lässt sich leicht und ohne Klinke, Schlüssel oder Schraubenzieher öffnen und schließen.

Es reicht, auf die beiden senkrechten Ecken zu drücken - dann öffnet das Druckschloss den Verschluss. Der Einbaurahmen ist mit Mauerankern zur sicheren Montage versehen.

Application: Inspection access panels with concealed press lock are used for covering various building openings, passageways, shafts etc. in walls and false ceilings, and could also be used as a HUP. They are designed mainly for interior use. For outdoor applications you can use stainless inspection access panels, also available in our range.

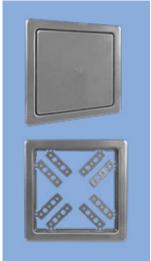
Material: Zinc-coated steel sheet, powder painted with RAL 9003, thickness 0.8 mm.

Installation: Very easy to open without the need to use a handle, key or screwdriver. Just press two vertical corners and the concealed press lock will open the latch. The frame has wall anchors for safe installation.



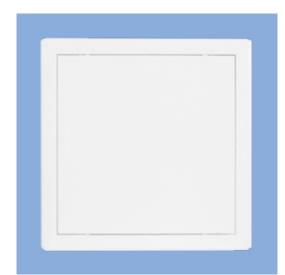
NVD EDELSTAHL-WANNENTÜR ACCESS PANEL - STAINLESS STEEL





Typbezeichnung	Bestellnummer	Abmes	Abmessung [mm] / dimensions [mm]						
type	ordering code	а	b	С	d	е	h	pcs/box	
NVD 300 × 300	0123	298	298	332	332	50	12	8	
NVD 200 × 300	0124	198	298	232	332	50	12	15	
NVD 200 × 250	0125	198	248	230	280	50	12	20	
NVD 200 × 200	0126	198	198	230	230	50	12	25	
NVD 150 × 150	0127	148	148	178	178	50	12	30	

VD WANNENTÜR ACCESS PANEL





Typbezeichnung	Bestellnum. / ord. code	Abmess	ung [mm]	/ dimens	ions [mm]	St./Kart.	
type	weiß / white	а	b	С	d	h	pcs/box	
VD 300 × 400	0109	298	398	321	421	24	15	
VD 300 × 300	0101	298	298	318	318	24	20	
VD 200 × 300	0102	198	298	218	318	24	25	
VD 200 × 250	0108	198	248	218	268	24	30	
VD 200 × 200	0103	198	198	216	216	24	40	
VD 150 × 300	0132	148	298	164	318	24	35	
VD 150 × 200	0110	148	198	164	214	19	30	
VD 150 × 150	0104	148	148	164	164	19	30	

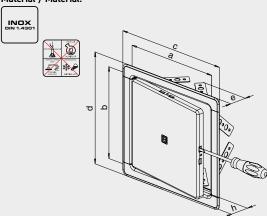
Verwendung: Diese ästhetische und funktionelle Tür kann lediglich in Wänden als Öffnungsdeckel für verschiedene Bauöffnungen, Durchführungen und Schächte verwendet werden. Oberflächenbeschichtung: Edelstahlblech, gebürstet. Installation: Der Einbaurahmen der Tür ist mit gelochten Montagebändern versehen, nach ihrem Zurechtbiegen kann die Klappe mit ihrer Hilfe mittels Schrauben, Kitt, Gips, usw. montiert werden. Die Tür durch leichtes Eindrücken in den Einbaurahmen schließen und mithilfe eines flachen Schraubenziehers öffnen, der hierzu in den Spalt zwischen Klappe und Einbaurahmen an einer beliebiger Aussparung an der Seite der Tür gesteckt wird.

Application: An aesthetically designed and functional panel that serves as an openable cover for various structural openings, spaces and shafts.

Surface finish: Stainless steel brushed finish.

Installation: The panel frame is fitted with perforated assembly strips that can be bent and used for installation of the frame into structural openings using screws, paste and plaster etc. The panel is closed by a slight push onto the frame. To open it, insert a flat-head screwdriver into the gap between the panel and the frame in any groove along the side of the panel and pry it open.

Material / Material:



Verwendung: Die ästhetische und funktionelle Revisionstür kann als Öffnungsdeckel für verschiedene Bauöffnungen, Durchführungen und Schächte verwendet werden. Die Tür hat ein exzentrisches Scharnier, das die maximale Öffnung der Tür ermöglicht.

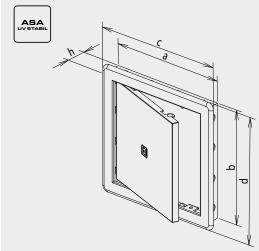
Installation: Die Tür nach dem Auspacken öffnen und aus dem Einbaurahmen entnehmen. Den Einbaurahmen selbst mithilfe von Kitt, oder ggf. Silikon oder Schrauben in die Bauöffnung einbringen.

Der Einbaurahmen darf beim Einbau nicht deformiert werden. Achten Sie darauf, das der Einbaurahmen plan mit der Wand eingebaut wird! Den eingemauerten Einbaurahmen aushärten lassen und anschließend die Tür in den Einbaurahmen einsetzen. Bei diesen Revisionstüren kann nach dem Einbau linke oder rechte Öffnung gewählt werden.

Application: An aesthetically designed and functional panel that serves as an openable cover for various structural openings, spaces and shafts.

Installation: Open the panel and remove its frame. Cement, plaster or glue the frame into the wall; make sure the frame's shape remains stable without deformation.

Let the cemented frame harden and install the panel.





LÜFTUNGSGITTER VENTILATION GRILLES









Lüftungsgitter werden zu baulichen Zwecken verwendet – zum Abdecken von Öffnungen und zum Entlüften von Wohn-, Boden- und Kellerräumen. Es gibt auch Einzweckgitter, beispielsweise Türgitter. Unsere Gitter liefern wir in Kunststoff-, Metall- und Holzausführung. Kunststoff- und Edelstahlgitter werden mit Insektenschutz geliefert, sowie verschließbar, als Schwerkraftgitter, Deckel.

Kunststoffgitter sind aus hochwertigem UV-beständigen Kunststoff ASA hergestellt, der sowohl im Innen-, als auch Außenbereich einsetzbar ist. Die Gitter lassen sich einfach mit Fassaden- oder Acrylfarbe überstreichen.

Sowohl die Edelstahlgitter, als auch das verwendete Schutznetz sind aus hochwertigem Lebensmittelstahl DIN 1.4301 gefertigt; Verwendungsmöglichkeiten wie bei den Kunststoffgittern.

Ventilation grilles are intended for construction purposes to cover structural openings and ensure ventilation in flats, lofts and basements. Also available are single-purpose grilles such as those for doors. The grilles are available in plastic, stainless steel and wood. Plastic and stainless steel grilles are made with mesh; closable, gravity and cover grilles are also available.

Plastic grilles are made of top-quality, UV-resistant ASA plastic and can be used outdoors as well as indoors. The grilles can be painted repeatedly with facade acryl paint.

Stainless steel grilles and the mesh are made of high-quality, food-grade DIN 1.4301 stainless steel; their applications are the same as in plastic grilles.

VM

LÜFTUNGSGITTER MIT EINBAURAHMEN UND INSEKTENSCHUTZ VENTILATION GRILLE WITH FRAME AND MESH



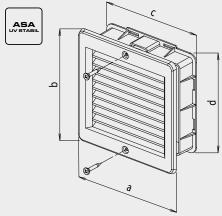


Typbezeichnung	Bestellnumme	r / ordering code	Abmess	Abmessung [mm] / dimensions [mm]				
type	weiß / white	braun / brown	а	b	С	d	pcs/box	
VM 300 × 300	0217	_	305	305	293	293	15	
VM 200 × 200	0203	_	205	205	190	190	30	
VM 150 × 200	0207	-	155	205	149	186	50	
VM 150 × 150	0211	0212	155	155	143	143	60	

Verwendung: im Außenbereich einsetzbar. An der Hinterseite mit Insektenschutz (Fliegengitter). Installation: Einbaurahmen einmauern (vergipsen), Kreuz herausschneiden, Gitter in den Halbmonden im Einbaurahmen anschrauben (ermöglichen das Verdrehen des Gitters), Kunststoffkappen für die Schrauben.

Packungsinhalt: Lüftungsgitter, Einbaurahmen, Schrauben und Dübel.

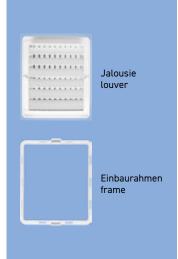
Application: The grille can be used outdoors as well as indoors. It is opened / closed using a lever / string. Installation: Set the frame in masonry (plaster), cut out the cross, screw the grille on into the half-moon slots in the frame (they enable you to rotate the grille), cover the bolt heads with plastic covers. Package content: A ventilation grille, frame, bolts and wall plugs.





LÜFTUNGSGITTER MIT EINBAURAHMEN - VERSCHLIESSBAR CLOSEABLE VENTILATION GRILLE WITH FRAME





Typbezeichnung	Bestellnummer / ordering code	Abmessi	Abmessung [mm] / dimensions [mm]				
type	weiß / white	а	b	С	d	pcs/box	
VM 200 × 200 U	0205	205	205	190	190	30	
VM 150 × 200 U	0209	155	205	149	186	50	
VM 150 × 150 U	0213	155	155	143	143	60	

Verwendung: Im In- und Außenbereich verwendbar. Öffnen/Schließen mittels Hebel/Schnur.

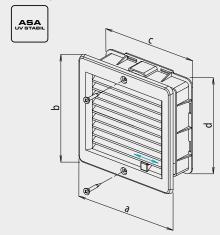
Installation: Einbaurahmen einmauern (vergipsen), Kreuz herausschneiden, Gitter in den Halbmonden im Einbaurahmen anschrauben (ermöglichen das Verdrehen des Gitters), Kunststoffkappen für die Schrauben. Packungsinhalt: Lüftungsgitter, Einbaurahmen, Schrauben und Dübel, Schnur

Application: Mesh on the back against insects.

Installation: Set the frame in masonry (plaster), cut out the cross, screw the grille on into the half-moon slots in the frame (they enable you to rotate the grille), cover the bolt heads with plastic covers.

Package content: A ventilation grille, frame, bolts and wall plugs.

Material / Material:



RUNDES LÜFTUNGSGITTER MIT INSEKTENSCHUTZ CIRCULAR VENTILATION GRILLE WITH MESH





Typbezeichnung	Bestellnummer ,	Bestellnummer / ordering code			/ dimensions [mm]	St./Kart.	
type	weiß / white	braun / brown	Øa	Øb	С	pcs/box	
VM 150	0401	0402	179	151	25	60	
VM 140	0403	0404	160	133	25	70	
VM 125	0405	0406	144	118	25	100	
VM 110	0407	0408	130	105	25	100	
VM 100	0409	0410	123	99	25	100	
VM 75	0411	0412	92	70	25	200	
VM 50*	0413	0414	60	46	14	200	

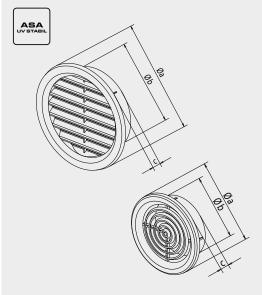
st ohne Insektenschutz / without mesh

Verwendung: Im Innen- und Außenbereich verwendbar. An der Hinterseite mit Insektenschutz (Fliegengitter). Installation: In typisierte Rohre in Bauöffnungen einsetzen. Zum Abdichten Silikon verwenden. Packungsinhalt: Lüftungsgitter (VM 50 – 4 Stück).

Application: The grille can be used outdoors as well as indoors. On the rear side it is fitted with mesh against insects.

Installation: Insert the grille into standard ducts or structural openings Use silicon to seal it in place.

Package content: A ventilation grille. (VM 50 – 4 pcs).







VMU UNDES LÜFTUNGSGITTER - VERSCHLIESSBAR CIRCULAR CLOSABLE VENTILATION GRILLE

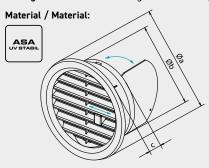




Typbezeichnung	Bestellnummer / ordering code	Abmessun	St./Kart.		
type	weiß / white	Øа	ØЬ	С	pcs/box
VM 125 U	0423	144	118	36	70
VM 110 U	0421	130	105	34	90

Verwendung: Im Innen- und Außenbereich verwendbar. Öffnen/Schließen mittels Hebel/Schnur. Installation: In typisierte Rohre in Bauöffnungen einsetzen. Zum Abdichten Silikon verwenden. Packungsinhalt: Lüftungsgitter, Schnur.

Application: The grille can be used outdoors as well as indoors. It is opened / closed using a lever / string. Installation: Insert the grille into standard ducts or structural openings Use silicon to seal it in place. Package content: A ventilation grille and a string.



Installationsanleitung Installation instructions



LÜFTUNGSGITTER MIT INSEKTENSCHUTZ - KAPPE VENTILATION GRILLE WITH MESH - COVER





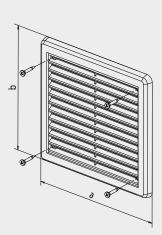
Typbezeichnung	Bestellnumme	r / ordering code	Abmessung [m	m] / dimensions [mm]	St./Kart.
type	weiß / white	braun / brown	a	b	pcs/box
VM 300 × 300 K	0301	-	305	305	40
VM 250 × 250 K	0303	0304	255	255	50
VM 200 × 300 K	0315	0316	205	305	60
VM 200 × 200 K	0305	0306	205	205	90
VM 175 × 250 K	0317	-	180	255	70
VM 150 × 150 K	0313	0314	155	155	150
VM 100 × 100 K	0307	0308	105	105	200

Verwendung: Im Innen- und Außenbereich verwendbar. An der Hinterseite mit Insektenschutz (Fliegengitter). **Packungsinhalt:** Lüftungsgitter, Schrauben und Dübel

Application: The grille can be used outdoors as well as indoors. On the rear side it is fitted with mesh against insects

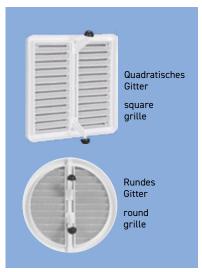
Package content: A ventilation grille, bolts and wall plugs.





LÜFTUNGSGITTER MIT INSEKTENSCHUTZ -KAPPE VERSTELLBAR **ADJUSTABLE COVER**





Typbezeichnung	Bestellnummer / ordering code	Abmess	ensions [mm]	St./Kart.			
type	weiß / white	а	b	Øа	min – max	pcs/box	
VM 175 × 175 KS	0309	175	175	-	125 – 160	80	
VM 150 × 150 KS	0311	150	150	-	75 – 125	100	
VM 125 - 160 KS	0415	_	-	175	125 - 160	100	
VM 75 - 125 KS	0417	-	-	140	75 – 125	150	

VMG SCHWERKRAFT-LÜFTUNGSGITTER GRAVITY VENTILATION GRILLE





Typbezeichnung	Bestellnummer / ordering code	Abmessun	St./Kart.			
type	weiß / white	а	b	Øс	pcs/box	
VM 200 × 200 G/150	0237	205	205	151	60	
VM 175 × 175 G/125	0233	175	175	118	70	
VM 150 × 150 G/100	0215	155	155	99	80	

Verwendung: Im Innen- und Außenbereich verwendbar. An der Hinterseite mit Insektenschutz (Fliegengitter). **Installation:** Mit einem Schraubenzieher die Bewegung der mit Gleitschutz-Gummikappen versehenen Spannbacken initiieren.

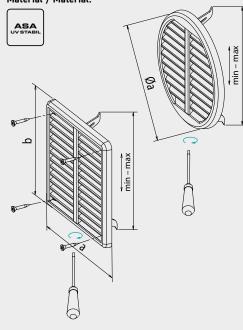
Packungsinhalt: Lüftungsgitter, Schrauben und Dübel.

Application: The grille can be used outdoors as well as indoors. On the rear side it is fitted with mesh against insects.

Installation: Use a screwdriver to work the clamps fitted with anti-slide rubber caps.

Package content: A ventilation grille, bolts and wall plugs.

Material / Material:



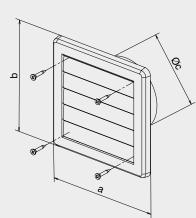
Verwendung: Im Innen- und Außenbereich verwendbar. Lamellen zur aktiven Entlüftung und Verhinderung des Rückstroms der Kaltluft.

Packungsinhalt: Lüftungsgitter, Schrauben und Dübel, Schaumstoff-Dichtring als Lärmschutz

Application: The grille can be used outdoors as well as indoors. It has louvres for active venting and preventing cold air backflow.

Package content: A ventilation grille, bolts and wall plugs, a sealing ring made of foam plastic to reduce noise.







VMGK LÜFTUNGSGITTER GRAVITY VENTILATION GRILLE - DAMPER





Typbezeichnung	Bestellnum. / ord. code	Abmessung [mm] / dimension		mensions [mm]	St./Kart.	
type	weiß / white	а	b	Øс	pcs/box	
VM 175 × 175 GK/125 B	0240	175	175	118	28	
VM 150 × 150 GK/100 B	0239	155	155	99	40	

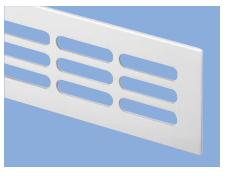
TÜRLÜ FTUNGSGITTER DOOR VENTILATION GRILLE





Typbezeichnung	Bestellnummer / ordering code		Abmessung [mm] / dimensions [mm]					St./Kart.
type	weiß / white	braun / brown	а	b	С	d	h	pcs/box
VM 500 × 90 D	0201	0202	497	90	475	68	15	30
VM 400 × 130 D	0231	0232	400	132	378	109	15	25
VM 150 × 60	0235	-	150	60	-	-	-	200

HVM ALUMINIUM-LÜFTUNGSGITTER ALUMINIUM VENTILATION GRILLE





Typbezeichnung	Bestellnummer / ordering code	Abmess	St./Kart.				
type	weiß / white	а	b	С	d	h	pcs/box
HVM 400 × 60	0724	400	60	374	46	10	50
HVM 600 × 60	0725	600	60	574	46	10	50

Verwendung: Diese Lüftungsgitter sind als Abschluss von Rundkanälen bestimmt. Sie sind mit einer abnehmbaren Kappe versehen, die es vor Regen und Witterungseinflüssen schützt.

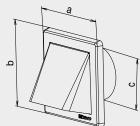
Installation: Vor dem Einbau muss die elastische Abdeckung (Kappe) abgenommen werden, um zu den Installationsbohrungen für die Schrauben zu gelangen. Das Gitter in das vorinstallierte Rohr oder in die Bauöffnung einsetzen und von der Stirnseite mit den Schrauben in den vorgebohrten und mit Dübeln versehenen Löchern anschrauben. Nach dem Anschrauben die elastische Abdeckung – Kappe durch leichtes Eindrücken ins Gitter wieder einsetzen.

Application: This ventilation grille is designed as an end piece for round duct channels. It is fitted with a removable cover that provides protection from rain and climatic conditions.

Installation: Before installation remove the flexible cover to gain access to the mounting holes. Slide the grille into the duct or opening and screw the screws from the front into the holes with wall plugs. After screwing the grille on, return the flexible cover in place by simply pushing it into the grille.

Material / Material:





Verwendung: Im Innen- und Außenbereich verwendbar. Die Türgitter 500 × 90 a 400 × 130 sind für Türbreiten von mindestens 30 mm bestimmt.

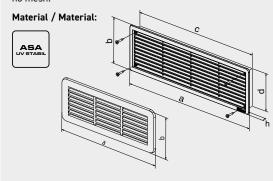
Installation: Die Gitter in die Türöffnungen einsetzen und festschrauben.

Packungsinhalt: 2 Stück Lüftungsgitter, Schrauben und Dühel.

Application: For interior or exterior installations. Door grilles 500×90 and 400×130 are designed for doors at least 30 mm wide.

 ${\bf Installation:}$ Insert the grilles into openings in the door and screw them together.

Package content: 2 ventilation grilles, bolts and wall plugs, no mesh.



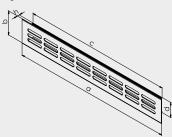
Verwendung: Belüftung von Geräten unter der Arbeitsplatte, Belüftung von Heizungen in Fensterbänken, Abdeckung von Tür-Luftkanälen, Untere Belüftung von Küchenzeilen. Installation: Setzen Sie das Gitter in die vorbereitete Öffnung ein.

Packungsinhalt: Belüftungsgitter.

Application: Ventilation of appliances integrated under the kitchen top, ventilation of heating appliances in window sills, floor-level kitchen exhaust systems.

Installation: Insert the grille in the opening provided. **Package content:** Vent grille.

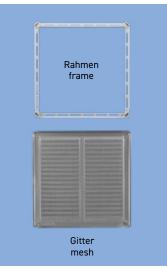






EDELSTAHL-LÜFTUNGSGITTER MIT EINBAURAHMEN UND INSEKTENSCHUTZ STAINLESS STEEL VENTILATION GRILLE WITH FRAME AND MESH





Typbezeichnung	Bestellnummer	Abmes	Abmessung [mm] / dimensions [mm]				
type	ordering code	а	b	С	d	h	pcs/box
NVM 250 × 250	0708	255	255	243	243	9	20
NVM 200 × 200	0707	205	205	190	190	9	30
NVM 150 × 150	0701	155	155	143	143	9	50

Verwendung: Im Innen- und Außenbereich verwendbar. ${\bf Oberfl\"{a} chen beschichtung:} \ {\bf E} {\bf d} {\bf e} {\bf l} {\bf s} {\bf l} {\bf b} {\bf l} {\bf e} {\bf c} {\bf h}, \ {\bf g} {\bf e} {\bf b} {\bf u} {\bf r} {\bf s} {\bf t} {\bf e} {\bf t}.$ Installation: Einbaurahmen einmauern (vergipsen), Kreuz herausschneiden, Gitter in den Halbmonden (ermöglichen das Verdrehen des Gitters) im Einbaurahmen anschrauben.

Packungsinhalt: Lüftungsgitter, Kunststoff-Einbaurahmen, Edelstahlschrauben, Dübel und Edelstahl-Schutznetz.

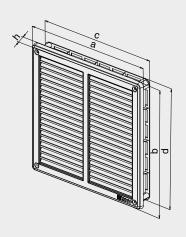
Application: To be used outdoors as well as indoors. Surface finish: Stainless steel brushed finish.Installation: Set the frame in masonry (plaster), cut out the cross, screw the grille on into the half-moon slots in the frame (they enable to rotate the grille).

Package content: Ventilation grille, plastic frame, stainless steel bolts and wall plugs.

Material / Material:







Verwendung: Im Innen- und Außenbereich verwendbar. Dieses Gitter in Größe 100×100 und 150×150 hat keine senkrechte Mittelstrebe.

Oberflächenbeschichtung: Edelstahlblech, gebürstet. Installation: Das Produkt mithilfe der beigelegten Schrauben anschrauben.

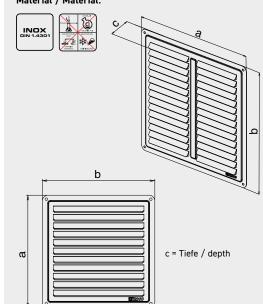
Packungsinhalt: Lüftungsgitter, Edelstahlschrauben und Dübel. Ohne Insektenschutz.

Application: For use outdoors as well as indoors. Grille size of 100×100 and 150×150 is without middle vertical rib.

Surface finish: Stainless steel brushed finish. Installation: Ventilation grille, stainless steel bolts with wall plugs.

Pack contains: Screw the grille on using the bolts provided. Without mesh.

Material / Material:



NVMK EDELSTAHL-LÜFTUNGSGITTER – KAPPE STAINLESS STEEL VENTILATION GRILLE – COVER





Typbezeichnung	Bestellnummer	Abmessung [mm] / dimens	ions [mm]	St./Kart.
type	ordering code	а	b	С	pcs/box
NVM 300 × 300 K	0715	305	305	7	20
NVM 300 × 200 K	0714	305	205	7	25
NVM 200 × 300 K	0713	205	305	7	25
NVM 250 × 250 K	0712	255	255	7	25
NVM 200 × 200 K	0711	205	205	7	35
NVM 150 × 150 K	0710	155	155	7	70
NVM 100 × 100 K	0709	105	105	7	100





PVM EDELSTAHL-LÜFTUNGSGITTER CIRCULAR STAINLESS STEEL VENTILATION GRILLE WITH MESH





Typbezeichnung	Bestellnummer	Abmess	Abmessung [mm] / dimensions [mm]				
type		Øa	Øb	С	pcs/box		
NVM 150	0706	180	150	35,5	40		
NVM 125	0705	146	117	29,5	40		
NVM 110	0702	133	103	28	50		
NVM 100	0704	127	99	23	60		
NVM 75	0703	97	70	16,5	80		

Verwendung: Im Innen- und Außenbereich verwendbar. Das Gitter NVM 150 ist mit drei Einkerbungen versehen, die das Herausfallen des Gitters aus der Öffnung verhindern. Oberflächenbeschichtung: Edelstahlblech, gebürstet. Installation: Das Produkt kann in typisierte PP-Rohre (HT-System) oder in vorgebohrte/vorgefräste Öffnungen von entsprechender Größe eingesetzt (eingedrückt) werden.

Application: To be used outdoors as well as indoors. Grille NVM 150 is fitted with lateral cuts that prevent it from falling out of the opening.

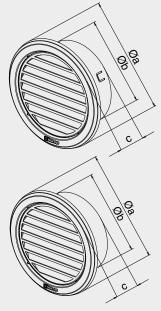
Surface finish: Stainless steel brushed finish. **Installation:** The grille is inserted (pressed) into standardized PP ducts (HT system) or pre-drilled openings of suitable sizes.



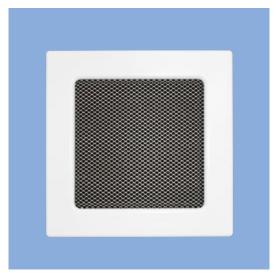


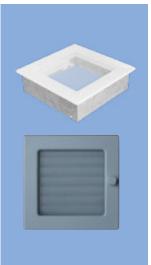






LACKIERTES KAMINGITTER MIT SCHUTZNETZ VARNISHED FIREPLACE GRILLE WITH MESH





Typbezeichnung	Bestellnummer	Abmessu	ng [mm] /	dimension	ıs [mm]		St./Kart.
type	ordering code	а	b	С	d	h	pcs/box
LKM 170 × 170 B	0716	170	170	152	152	45	24
LKM 170 × 490 B	0717	481	170	458	142	45	8
LKM 170 × 170 UB	0718	170	170	152	152	45	24
LKM 170 × 490 UB	0719	481	170	458	142	45	8
LKM 170 × 170 G	0720	170	170	152	152	45	24
LKM 170 × 490 G	0721	481	170	458	142	45	8
LKM 170 × 170 UG	0722	170	170	152	152	45	24
LKM 170 × 490 UG	0723	481	170	458	142	45	8

B - white / Weiß UB - closable white / verschließbar - Weiß G - graphit / Graphit UG - closable graphit / verschließbar - Graphit

Verwendung: Zur Abdeckung von Lüfteröffnungen am Kamin.

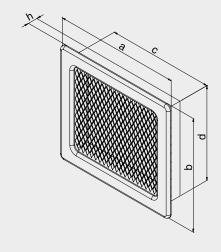
Gittermaterial: Lackiertes Stahlblech. Einbaurahmenmaterial: Verzinktes Blech. Farbe: a) weiße Pulverfarbe RAL 9016 b) Graphit-Pulverfarbe

Anwendung: Die Gitter werden samt Einbaurahmen geliefert, der seine Montage in der Wand ermöglicht. Bei verstellbaren Gittern – leichte

Bei verstellbaren Gittern – leichte Regulierungseinstellung.

Application: To cover vent holes in fireplaces. Grille material: Sheet steel, varnished. Frame material: Sheet metal.

Colour: a) white colour RAL 9016, b) graphite colour **Installation:** Grilles are supplied with an installation frame to enable on-the-wall installation. Air flow can be easily adjusted in closable grilles.





Dieses Baukastensystem aus Kunststoff ist zur Belüftung von Wohnungsräumen (Küche, Bad, WC und ähnlich) bestimmt.

Die Produkte sind aus hochwertigem Kunststoff PVC und ASA hergestellt.

Bei flachen und runden Kanälen zudem mit einer antistatischen Komponente, die das Absetzen von Staub und Bakterien verhindert.

Wandstärken von 1,5 - 2 mm sorgen für entsprechende Formbeständigkeit.

Die einzelnen Teile werden einfach ineinander geschoben. Sie können zudem mit Silikon oder Klebeband abgedichtet werden.

Leichte Verbindung, rasche Montage, niedriges Gewicht. Die große Anzahl der Elemente und Formen ermöglicht auch komplizierte Verteilungen. Schnelle Längenanpassung (z.B. mit einer Metallsäge). An die einzelnen Teile können weitere Produkte der Firma HACO angeschlossen werden (Lüftungsgitter, Ventilatoren, u.a.m.).

PVC ist bis zu einer Temperatur von 80°C hitzebeständig.

ANWENDUNGSBEISPIEL FÜR EIN LÜFTUNGSSYSTEM EXAMPLES OF THE USE OF HACO VENTILATION SYSTEM

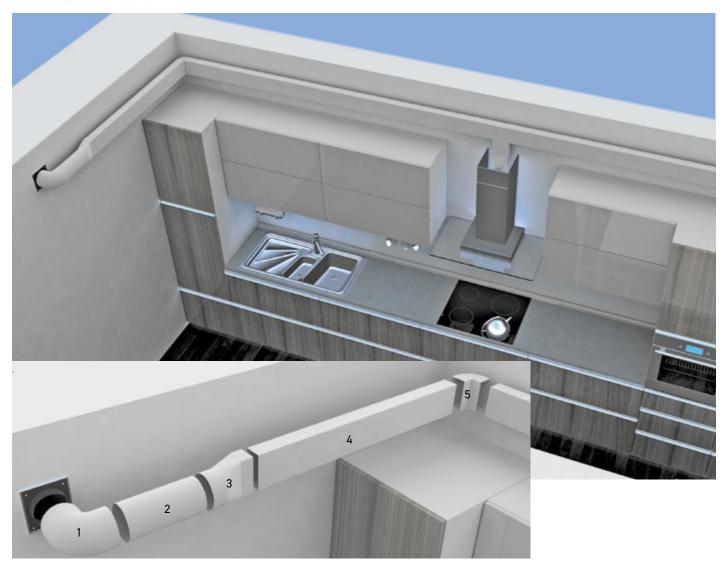
The plastic modular system is designed for ventilating household areas such as kitchens, bathrooms and toilets.

All products are made of top-quality PVC and ASA plastics. Additionally, flat and circular ducts contain an anti-static component to prevent dust and bacteria gathering.

Individual parts simply slide into each other. The joints can be sealed using a silicone sealant or adhesive tape.

Easy connection, quick installation, low weight. The wide range of components and shapes makes it possible to design complex networks. Easy length adjustment (using tools such as a hacksaw). Other HACO parts such as ventilation grilles and fans can be connected to its individual components. The wall thickness of $1.5-2\,\mathrm{mm}$ guarantees constant shape.

The PVC material is thermally resistant up to 80°C.



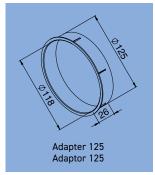
- 1 RUNDER KANALBOGEN / CIRCULAR ELBOW
- 2 RUNDKANAL / ROUND CHANNEL
- 3 ÜBERGANGSSTÜCK / REDUCER
- 4 FLACHKANAL / FLAT CHANNEL
- 5 VERTIKALER KANALBOGEN 90° / VERTICAL ELBOW
- 6 T-STÜCK FÜR FLACHKANAL / T PIECE





RUNDKANAL ROUND CHANNEL

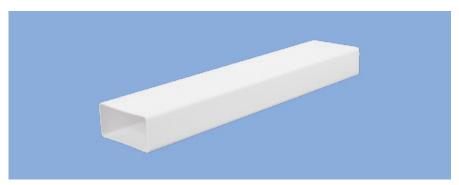




Typbezeichnung			Abmessung	sions [mm]	St./Kart.	
type	ordering code	color	Ø a	b	Øс	pcs/box
V 154 × 1000	0646	weiß / white	154	1000	150	5
V 154 × 500	0647	weiß / white	154	500	150	10
V 129 × 1000*	0648	weiß / white	129	1000	125	8
V 129 × 500*	0649	weiß / white	129	500	125	16
V 104 × 1000	0621	weiß / white	104	1000	100	11
V 104 × 500	0622	weiß / white	104	500	100	22

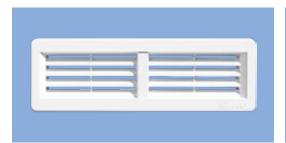
^{*}Der Adapter 125 ist Teil des Kanals V129 / Channel V129 includes adaptor 125

FLACHKANAL FLAT CHANNEL



Typbezeichnung bestellnummer ordering code	Bestellnummer	Farbe	Abmessung [St./Kart.		
	color	а	b	С	pcs/box	
V 220 × 55 × 1000	0644	weiß / white	220	55	1000	10
V 220 × 55 × 500	0645	weiß / white	220	55	500	20
V 110 × 55 × 1000	0632	weiß / white	110	55	1000	21
V 110 × 55 × 500	0613	weiß / white	110	55	500	42

LÜFTUNGSGITTER FÜR FLACHKANAL VENTILATION GRILLE



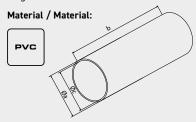


Typbezeichnung	Bestellnummer / ordering code	Abmessung [St./Kart.		
type	weiß / white	а	b	С	pcs/box
VM 220 × 55	0659	220	55	24	90
VM 110 × 55	0658	110	55	24	70

Verwendung: Rundkanäle kommen hautsächlich am Abschluss von Lüftungssystemen mit Anschluss an Lüftungsgittern zum Einsatz. Für den Übergang von Flachkanälen zu Rundkanälen können Übergangsstücke aus unserem Angebot verwendet werden (siehe weiter).

In zwei Längen lieferbar: 1 m und 0,5 m.

Application: The round channel is mainly used as a termination point of a ventilation network with connection to ventilation grilles. For connecting a round channel to a flat channel use one of our range of reducing pieces – see below. It is available in two lengths – 1 and 0.5 metre.

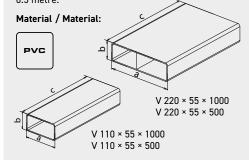


Verwendung des Adapters 125: VM 125, NVM 125, TV 125, VM 175×175 G/125, AV 120 BASIC, PRO, PLUS

Application: VM 125, NVM 125, TV 125, VM 175×175 G/125, AS 120 BASIC, PRO, PLUS

Verwendung: Flachkanäle dienen zum Zusammenbau von Lüftungssystemen samt Möglichkeit zum Anschluss weiterer flacher Teile und Verbindungsstücke, Formsteile. Sie kommen namentlich dort zum Einsatz, wo weniger Platz vorhanden ist, z.B. unter der Decke über Einbauküchen. In zwei Längen lieferbar: 1m und 0.5 m.

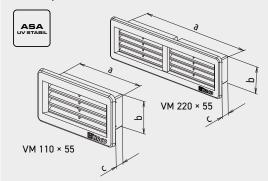
Application: The flat channel is used to assemble a ventilation network, enabling to connect various flat parts and flat couplings and pieces. It is particularly suitable restricted space areas such as under the ceiling above the kitchen. It is available in two lengths – 1 and 0.5 metre.



Verwendung: Sowohl im Innen-, als auch Außenbereich verwendbar. Installation: Der Einbau des Gitters erfolgt durch einfaches Einführen in den vorbereiteten Flachkanal V 220×55 (Bestellnummer 0644 und 0645), bzw. V 110×55 (Bestellnummer 0632 und 0613) oder mithilfe von Silikon in die Bauöffnung.

Packungsinhalt: Lüftungsgitter

Application: For installation both outdoors and indoors. Installation: Install the grille simply by sliding it into purpose-designed flat channels V 220×55 (ordering code 0644 and 0645) and 110×55 (ordering code 0632 and 0613) or into a structural opening using silicone. Package content: A ventilation grille.

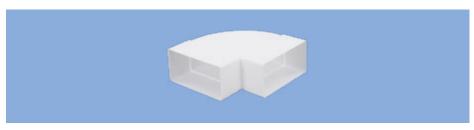


CTP T-STÜCK FÜR FLACHKANAL T PIECE



1 11	Bestellnummer	Farbe color	Abmessun	St./Kart.			
	ordering code		а	b	С	d	pcs/box
CTP 3 × 220 × 55	0667	weiß / white	220	55	310	270	10
CTP 3 × 110 × 55	0614	weiß / white	110	55	188	150	28

CKH HORIZONTALER KANALBOGEN 90° FÜR FLACHKANÄLE HORIZONTAL FLAT ELBOW



Typbezeichnung Bestellnummer type Bestellnummer ordering code	Bestellnummer	Bestellnummer Farbe	Abmessung [mm] / dimensions [mm]			St./Kart.
	color	а	b	С	pcs/box	
CKH 2 × 220 × 55	0661	weiß / white	220	55	267	11
CKH 2 × 110 × 55	0615	weiß / white	110	55	152	35

CKP VERTIKALER KANALBOGEN 90° VERTICAL ELBOW



Typbezeichnung Bestellnu	Bestellnummer	ettiiuiiiiilei Faibe	Abmessung [mm] / dimensions [mm]			St./Kart.
type	ordering code		а	b	С	pcs/box
CKP 2 × 220 × 55	0651	weiß / white	220	55	104	20
CKP 2 × 110 × 55	0617	weiß / white	110	55	99	40

CVP VERBINDUNGSSTÜCK FÜR FLACHKANÄLE FLAT CHANNEL COUPLING

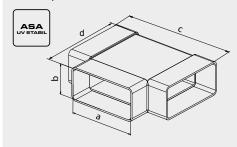


Typbezeichnung	.,,	Farbe color	Abmessung [St./Kart.		
type			a	b	С	pcs/box
CVP 220 × 55	0650	weiß / white	220	55	70	50
CVP 110 × 55	0616	weiß / white	110	55	70	50

Verwendung: Das T-Stück dient zum Anschluss dreier Flachkanäle.

Application: The T piece is used to connect flat channels from three sides.

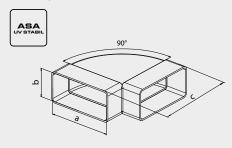
Material / Material:



Verwendung: Horizontale, flache Kanalbögen dienen zum Anschluss an Flachkanäle in Eckhereichen.

Application: The flat horizontal elbow is used to connect flat channels in corners.

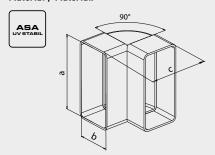
Material / Material:



Verwendung: Der vertikale Kanalbogen 90° dient zur Verbindung senkrechter Flachkanäle in Eckbereichen.

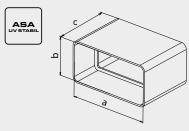
Application: The horizontal elbow is used to connect flat channels to each other horizontally in corners.

Material / Material:



Verwendung: Das Verbindungsstück für Flachkanäle dient zur Verbindung zweier Flachkanäle bei notwendiger Verlängerung des Systems.

Application: The flat channel coupling is used to connect two flat channels to each other when there is a need to extend the network.





UMP KANALHALTER CHANNEL MOUNT



Typbezeichnung Bestellnummer	Farbe	Abmessung [mm] / dimensions [mm]			St./Kart.	
type	ordering code	color	а	b	С	pcs/box
UMP 220 × 55	0662	weiß / white	220	55	20	70
UMP 110 × 55	0619	weiß / white	110	55	20	100

CKW WINKELSTÜCK ANGLE PIECE



Typbezeichnung	Bestellnummer	Ilnummer Farbe Abmessung [mm] / dimensions [mm		dimensions [mm]	St./Kart.
type	ordering code	color	а	b	pcs/box
CKW 2 × 110 × 55	0620	weiß / white	110	55	30

CKZ UMLENKSTÜCK RUND-ECKIG ELBOW REDUCER



Typbezeichnung Bestellnummer ordering code	Bestellnummer	Farbe	Abmessung [mm] / dimensions [mm]					St./Kart.
	color	а	b	Øс	d	е	pcs/box	
CKZ 125/220 × 55	0655	weiß / white	220	55	125	185	80	20
CKZ 100/110 × 55	0631	weiß / white	110	55	100	150	80	40

CZD ÜBERGANGSSTÜCK RUND-ECKIG REDUCER



Typbezeichnung Bestellnummer type ordering code	Bestellnummer Fart	Farbe	Farbe Abmessun		ng [mm] / dimensions [mm]		
	ordering code	color	а	b	Øс	d	pcs/box
CZD 129/220 × 55	0654	weiß / white	220	55	129	210	10
CZD 104/110 × 55	0630	weiß / white	110	55	104	170	30

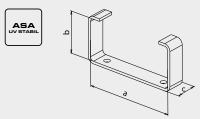
Verwendung: Der Kanalhalter dient zur Montage bzw. Befestigung von Kanälen in Untersichtdecken oder z.B. an Anbauküchen.

Packungsinhalt: 2 Stk.

Application: The channel mount is suitable for fixing or securing a duct to false ceilings or to the kitchen unit.

Package content: 2 pieces.

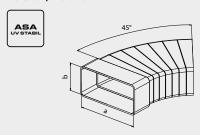
Material / Material:



Verwendung: Das Winkelstück dient zum Anschluss an Flachkanäle in 45°- Biegungen.

Application: The angle piece is suitable for connecting a flat duct at a 45° angle.

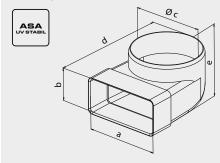
Material / Material:



Verwendung: Das Umlenkstück dient für den Übergang von Rund- zu Flachkanälen in Ecken.

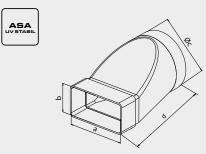
Application: The elbow reducer is designed to connect circular and flat channels in corners.

Material / Material:



Verwendung: Der Halter dient zur Befestigung von Rundkanälen in Untersichtdecken, ggf. auch an Einbauküchen.

Application: The reducer is suitable to connect circular and flat channels in confined spaces.



LÜFTUNGSSYSTEME / VENTILATION SYSTEM T-STÜCK FÜR RUNDKANAL T PIECE



Typbezeichnung	Bestellnummer	Farbe	Abmessun	St./Kart.		
type	ordering code	color	Øa	b	С	pcs/box
CTO 3 × 125	0665	weiß / white	125	177	227	10
CTO 3 × 100	0623	weiß / white	100	143	185	20

CKO KANALBOGEN 90°, RUND CIRCULAR ELBOW



Typbezeichnung Bestellnummer	Farbe	Abmessung [mm] /	St./Kart.		
type	ordering code	color	Ø a	ØЬ	pcs/box
CKO 90/150	0666	weiß / white	150	210	8
CKO 90/125	0663	weiß / white	120	174	14
CKO 90/100	0624	weiß / white	100	147	20

CVO VERBINDUNGSSTÜCK FÜR FLACHKANÄLE ROUND CHANNEL COUPLING



Typbezeichnung	Bestellnummer	Farbe	Abmessung [mm] / o	dimensions [mm]	St./Kart.
type	ordering code	color	Ø a	b	pcs/box
CVO 157	0652	weiß / white	154	60	30
CVO 132	0653	weiß / white	129	60	55
CVO 107	0625	weiß / white	104	45	40

UMO KANALHALTER CHANNEL MOUNT

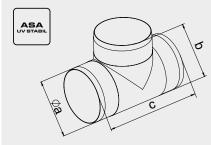


Typbezeichnung	Bestellnummer	Farbe	Abmessung [mm] / o	dimensions [mm]	St./Kart.
type	ordering code	color	Ø a	b	pcs/box
UMO 154	0673	weiß / white	154	25	35
UMO 129	0664	weiß / white	129	25	50
UMO 104	0626	weiß / white	104	20	45

Verwendung: Das runde T-Stück ist zum dreiseitigen Anschluss von Rundkanälen bestimmt.

Application: The circular T piece is used to connect a round ducting from three sides.

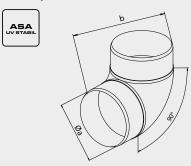
Material / Material:



Verwendung: Der Kanalbogen dient zum Anschluss von Rundkanälen bei Biegungen von 90° .

Application: The elbow is used to connect a circular duct at a 90° angle.

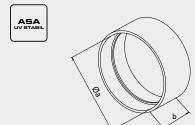
Material / Material:



Verwendung: Das Verbindungsstück dient zur Verbindung und Verlängerung von Rundkanälen.

Application: This coupling is used to connect and extend a circular duct.

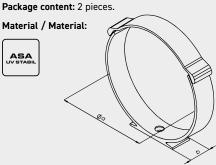
Material / Material:



Verwendung: Der Halter dient zur Befestigung von Rundkanälen in Untersichtdecken, ggf. auch an Einbauküchen.

Packungsinhalt: 2 Stk.

Application: The mount is suitable for fixing or securing a circular duct to false ceilings or to the kitchen unit.





VMGK

SCHWERKRAFT-LÜFTUNGSGITTER – KLAPPE GRAVITY VENTILATION GRILLE – DAMPER





Typbezeichnung	Bestellnum. / ord. code	Abmessung	St./Kart.			
type	weiß / white	а	b	Øc	pcs/box	
VM 175×175 GK/125 B	0240	175	175	118	28	
VM 150×150 GK/100 B	0239	155	155	99	40	

ZKP RÜCKSTAUKLAPPE AUS KUNSTSTOFF BACK FLAP – PLASTIC





Typbezeichnung type	Bestellnum. Farbe color	Farbe	Abmessung [mm] /	dimensions [mm]	St./Kart. pcs/box
		color	а	b	
ZKP 150	0672	weiß / white	Ø150	60	10
ZKP 125	0669	weiß / white	Ø125	60	60
ZKP 100	0695	weiß / white	Ø100	60	90

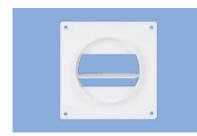
ZKP RÜCKSTAUKLAPPE AUS KUNSTSTOFF BACK FLAP - PLASTIC





Typbezeichnung type	Bestellnum. ord. code	Farbe color	Abmessung	St./Kart.		
			а	b	С	pcs/box
ZKP 110 × 55	0692	bílá / white	110	55	60	50

CZP ÜBERGANGSSTÜCK MIT KLAPPE REDUCER WITH DAMPER





Typbezeichnung type	Bestellnum.	Farbe color	Abmessung	St./Kart.		
	ord. code		а	b	Øс	pcs/box
CZP 110×55/100	0629	weiß / white	110	55	100	40

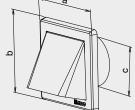
Verwendung: Diese Lüftungsgitter sind für den Abschluss von Rundkanälen bestimmt. Sie sind mit einer abnehmbaren Haube versehen, die es vor Regen und Witterungseinflüssen schützt. Installation: Vor dem Einbau muss die elastische Abdeckung – Haube abgenommen werden, um zu den Installationsbohrungen für die Schrauben zu gelangen. Das Gitter in das vorinstallierte Rohr oder in die Bauöffnung einsetzen und von der Stirnseite mit den Schrauben in den vorgebohrten und mit Dübeln versehenen Löchern anschrauben. Nach dem Anschrauben die elastische Abdeckung – Kappe durch leichtes Eindrücken ins Gitter wieder einsetzen.

Application: This ventilation grille is designed as an end piece for round duct channels. It is fitted with a removable cover that provides protection from rain and climatic conditions.

Installation: Before installation remove the flexible cover to gain access to the mounting holes. Slide the grille into the duct or opening and screw the screws from the front into the holes with wall plugs. After screwing the grille on, return the flexible cover in place by simply pushing it into the grille.

Material / Material:



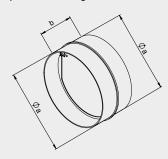


Verwendung: Die mit einem runden Rohr verbundene Kupplung mit Klappe ist mit einer Rückklappe ausgestattet, um den Luftstrom in eine Richtung zu lenken.

Application: A coupling with damper for connecting to a round duct, fitted with a non-return damper to ensure single airflow direction.

Material / Material:





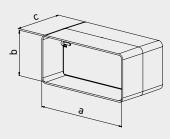
Verwendung: Wird verwendet, um einen Rückfluss in der Rohrleitung zu verhindern.

Installation: Einfach durch Einsetzen in einen flachen Kanal.

Application: A coupling with damper for connecting to a rectangular duct, fitted with a non-return damper to ensure single airflow direction. **Installation:** Simply by sliding it into a flat channel duct.

Material / Material:

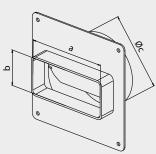




Verwendung: Das Übergangsstück dient für den Anschluss von Flach- und Rundkanälen unter Verwendung einer Rückstauklappe, die verhindert. dass Kaltluft in den Wohnraum zurückströmt.

Application: The reducing piece is used to connect a circular and flat duct while the non-return damper prevents cold air from flowing into the room.





P7KD

GERUCHSVERSCHLUSSKLAPPE ODOUR CONTROL FLAP



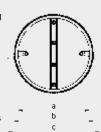


Typbezeichnung	Bestellnummer	Abmessung [mr	m] / dimensions	[mm]	St./Kart.
type	ordering code	Ø a	ØЬ	Øс	pcs/box
PZKD 200	0686	182	194	202	20
PZKD 160	0685	142	154	164	35
PZKD 150	0684	132	144	154	40
PZKD 125	0683	108	118	130	50
PZKD 100	0682	84	94	104	90
PZKD 80	0681	68	78	80	140

Verwendung: Magnetische, zweiflügelige, selbstschließende Klappe, die das Eindringen von Gerüchen aus dem Lüftungssystem in den Raum verhindert. Die Klappe kann nur in Verbindung mit einem leistungsstarken Radialventilator (z.B. Dunstabzugshaube) installiert werden.

Material: Der Körper der Klappe besteht aus ABS-Kunststoff, die Membran ist aus Silikon und entlang des Umfangs der Klappe befindet sich eine U-förmige Gummidichtung, die die Dichtheit und Festigkeit der Klappe im Rohr erhöht. Die langfristige Temperaturbeständigkeit beträgt 80 °C und die kurzfristige Temperaturbeständigkeit beträgt bis zu 85 °C. Installation: Einfach durch Einsetzen in einen runden Kanal. Ideal für den Einsatz bei Dunstabzugshauben, Badezimmer- und WC-Entlüftung.

Application: A magnetic, single-leaf, self-acting damper. The body of the damper is made of ABS plastic, it has a silicon membrane and a rubber U-seal along the circumference to increase the air tightness and tight sit of the damper inside ducts. Its long-term thermal resistance is 80°C, with up to 85°C short-term. It is designed for direct insertion into ventilation ducts. It is perfect for use with extractor fans and for ventilation in bathrooms and toilets.



REGELBARES TELLERVENTIL DISC VALVE





Typbezeichnung type	Bestellnummer / ord. code	Abmessung [Abmessung [mm] / dimensions [mm]			
	weiß / white	Ø a	ØЬ	С	pcs/box	
TV 125	0419	159	118	40	30	
TV 100	0420	140	99	40	50	

Verwendung: Sowohl im Innen-, als auch Außenbereich verwendbar. Völlig schließbar.

Installation: Mithilfe dreier Schrauben, durch Verdrehen wird die Luftzufuhr reguliert.

Packungsinhalt: Tellerventil, Schrauben und Dübel.

Application: For installation outdoors as well as indoors; can be completely closed.

Installation: Using the three screws provided; airflow control via

Package content: A disc valve, screws, wall plugs.

REDUZIERSTÜCK AUS KUNSTSTOFF PLASTIC REDUCER





Typbezeichnung type	Bestellnum. Farbe color	Abme	Abmessung [mm] / dimensions [mm]					St./Kart.	
		color	Øа	b	С	d	е	f	pcs/box
RP 80/100/ 120/125/150	0687	weiß / white	80	100	127	120	125	150	25
RP 125/150	0657	weiß / white	125	158	66	-	-	-	35
RP 100/125	0656	weiß / white	100	129	66	_	-	l -	50

Material / Material:



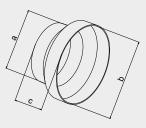


Verwendung: Die Kunststoff-Reduzierung dient zur Verbindung von runden Kanälen mit Durchmessern von 100, 125, 150 und auch 80 und 125 mm.

Application: The plastic reducer is designed to connect circular channels of 100 mm and 125 mm in diameter.

Material / Material:

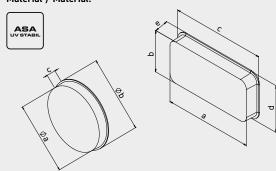




Verwendung: Die Stopfen werden einfach in den Kanal eingesteckt. Sie dienen zum Verschließen des Lüftungswegs.

Application: Simply insert the end cap into the channel. It is designed to close the ventilation path.

Materiál / Material:









FLACHE STOPFEN

RECTANGULAR END CAP

Typbezeichnung	Bestellnum.	Farbe	Abmess	sung [mn	n] / dime	nsions [mm]	ks/kart.
type	ord. code	color	Øа	b	С	d	е	pcs/box
ZK 100	0694	weiß / white	100	115	15	-	-	120
ZP 100 × 55	0693	weiß / white	107	51	112	56	15	250

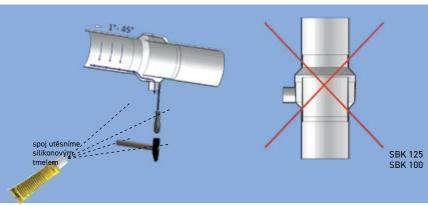


SBK, SBK-V 150

KONDENSWASSERSAMMLER INKL. ABLEITUNG COLLECTOR WITH CONDENSATE DRAIN







Typbezeichnung type	Bestellnummer ordering code	Farbe color	Abmessur	[mm]	St./Kart.		
			Ø a	b	С	d	pcs/box
SBK - V 150	0674	weiß / white	155	162	60	16	30
SBK 125	0671	weiß / white	125	125	136	32	15
SBK 100	0660	weiß / white	100	132	135	32	24

SBK FLACHER KONDENSATSAMMLER MIT ABLAUF FLAT COLLECTOR WITH CONDENSATE DRAIN





Typbezeichnung	Bestellnummer	Farbe color	Abmessur	St./kart.			
type	ordering code		Ø a	b	С	d	pcs/box
SBK 220 × 55 B	0691	weiß / white	220	55	60	12	50
SBK 220 × 55 P	0690	weiß / white	220	55	60	12	40
SBK 110 × 55 B	0689	weiß / white	110	55	60	12	40
SBK 110 × 55 P	0688	weiß / white	110	55	60	12	35

Verwendung: Der Sammler mit Kondensatablauf SBK 100 und SBK 125 ist für Lüftungssysteme vorgesehen, in denen die Bildung von Kondenswasser droht. Insbesondere in den Wintermonaten, wenn es einen großen Temperaturunterschied zwischen der abgeführten Luft und der Oberfläche im Rohr gibt, kann es zu Wasserkondensation und ihrem Rückfluss entlang der Rohrwände in den Raum kommen. In solchen Fällen ist es ratsam, einen Sammler mit Kondensatablauf zu verwenden.

Für SBK 100 und SBK 125 gibt es zwei Möglichkeiten, wie mit dem aufgefangenen Kondensat umgegangen werden kann: 1. Durchstoßen Sie den vorbereiteten Auslauf und leiten Sie das Kondensat mit einem DN 32 Rohr in den Abfluss. 2. Lassen Sie den vorbereiteten Auslauf verschlossen und das aufgefangene Kondensat verdampft allmählich. In diesem Fall ist es ratsam, mehrere SBK übereinander zu verwenden.

Bei SBK - V 150 ist der werksseitig mit einem Durchmesser von 16 mm durchstoßene Auslauf vorhanden, und das aufgefangene Kondensat muss in den Abfluss geleitet werden.

Application: Collectors with condensate drain SBK 100 and SBK 125 are designed for ventilation systems susceptible to condensate formation. Especially in winter, when the temperature difference between extraction air and the surface of ducting is high, water condenses and flows along the ducting walls back into the room. In this case it is recommended using collectors with condensate drain.

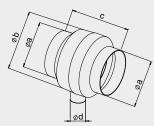
Collectors SBK 100 and SBK 120 have two options to deal with the collected condensate: 1. Perforate the drain attachment provided and use a DN 32 pipe to discharge the condensate to the foul drainage system.

2. Leave the drain attachment provided plugged and let the captured condensate gradually evaporate. In this case it is recommended using more SBK's on top of each other.

In the SBK - V 150 the drain attachment comes perforated from the factory and the condensate must be discharged into the foul drainage system.

Material / Material:

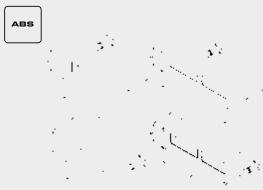




SBK - V 150

Verwendung: Der Kondensatsammler mit Ablauf wird zur Ableitung von Kondensat aus dem System verwendet. Es handelt sich hauptsächlich um Orte, an denen es einen großen Temperaturunterschied gibt. Ein Beispiel dafür ist die Ableitung von Dämpfen aus einer Küchenabzugshaube mithilfe eines Kunststoff-Lüftungssystems, das durch die Dächer verläuft. In diesem Fall ist eine einfache Isolierung der Rohrleitung unwirksam, da kalte Luft immer noch in das Lüftungssystem eindringt, insbesondere wenn die Abzugshaube ausgeschaltet ist. Hier ist es ratsam, als Teil der flachen Rohrleitung einen solchen Kondensatsammler zu verwenden, der das entstandene Kondensat auffängt und mit einem 12-mm-Auslauf in den Abfluss ableitet. Wenn es die Bedingungen des Lüftungssystems erfordern, können entlang der Strecke auch mehrere solcher Kondensatsammler platziert werden.

Application: Condensate collectors are used in areas where condensation occurs. These are in particular places with large temperature differences. An example of this is extraction of exhaust air from a kitchen hood through a plastic ventilation system running through a roof. Simply insulating the ductwork does work kin this case as cold air continues to enter the ventilation system, especially when the kitchen extractor fan is not running. It is advisable that this condensate collector should be used in the ductwork.





ZUBEHÖR / ACCESSORIES

1) ALU-FLEXROHR / AL FLEXO DUCTING



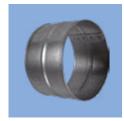
Typbezeichnung	Bestelln.	Abmes.	St./Kart.		
type	ord. code	а	min	max	pcs/box
AL FLEXO Ø150/2,5 m	0609	152	580	2500	7
AL FLEXO Ø125/2,5 m	0603	122	580	2500	12
AL FLEXO Ø100/2,5 m	0604	102	580	2500	15
AL FLEXO Ø150/1 m	0610	152	230	1000	16
AL FLEXO Ø125/1 m	0601	122	230	1000	25
AL FLEXO Ø100/1 m	0602	102	230	1000	35

2) REDUZIERSTÜCK - METALL / METAL REDUCER



Typbezeich.	eich. Bestelln.		/ dimen	s. [mm]	Blechstärke	St./Kart.	
type	ord. code	а	b	С	thickness	pcs/box	
RK 125/150	0639	150	120	125	0,6 mm	20	
RK 100/125	0638	120	100	125	0,6 mm	25	

3) SCHLAUCHVERBINDER - METALL / METAL HOSE COUPLING



Typbezeich. Bestelln.		Abmes. /	dimens. [mm]	Blechstärke	St./Kart.	
type	ord. code	а	b	thickness	pcs/box	
HSK 150	0611	148	80	0,6 mm	30	
HSK 125	0607	118	80	0,6 mm	45	
HSK 100	0608	98	80	0,6 mm	70	

4) RÜCKSTAUKLAPPE - METALL / BACK FLAP - METAL



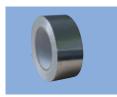
Typbezeich. Bestelln.		Abmes. /	dimens. [mm]	Blechstärke	St./Kart.	
type	ord. code	Øа	b	thickness	pcs/box	
ZKK 150	0643	150	120	0,6 mm	20	
ZKK 125	0642	125	100	0,6 mm	36	
ZKK 100	0641	100	86	0,6 mm	60	

5) SCHLAUCHSCHELLE / HOSE CLIP



Typbezeich. Bestelln.		Abmes. / dimens. [n	St./Kart.	
type	ord. code	min	max	pcs/box
HS W1 150	0612	Ø140	Ø160	50
HS W1 125	0605	Ø120	Ø140	60
HS W1 100	0606	Ø90	Ø110	80

6) ALU SELBSTKLEBENDES BAND / ALU ADHESIVE TAPE



		Abmes. / di		
Typbezeichnung type	Bestelln. ord. code	Breite width [mm]	Länge length [m]	St./Kart. pcs/box
ALU 10 M × 48 mm	0670	48	10	120

7) FARBLOSES UNIVERSAL-SILIKON / UNIVERSAL SILICONE CLEAR



	Bestelln.	Abmes. / dime		
Typbezeich. type			Länge [mm] length [mm]	St./Kart. pcs/box
USB 60 g	0668	50	140	12

HACO

1) Verwendung: Die halbflexiblen Aluminium-Luftschläuche sind flexibel und dehnbar. Material: Aluminium, Wärmebeständigkeit bis 250 °C, Wanddicke 80 Mikrometer, der Schlauch (Rohr) ist luftdicht. Installation: Mithilfe von Schlauchklemmen oder Alubändern beispielsweise am Luftgitter befestigen, Dehnbarkeit bis zu einer Maximallänge von – siehe Tabelle.

1) Application: Flexible and expandable semi-elastic air ducting made of aluminium. Material: Aluminium, thermal resistance up to 250°C, a thickness of 80 microns, air tight.

Installation: The duct is secured e.g. to a ventilation grille using a hose coupling or ALU tape; it can be extended to its maximum length – see the table.

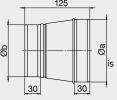


2) Verwendung: Das Reduzierstück aus Metall dient für den Übergang von Rundschläuchen/-rohren unterschiedlicher Durchmesser. Auch für ALU-

FLEXROHRE bis 150 mm geeignet. **Material:** verzinktes Blech.

2) Application: The metal reducer serves as a reduction element for round ducts of different diameters. It also suitable for AL FLEXO DUCTING up to 150 mm.

Material: Zinc coated steel sheet.



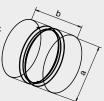
3) Verwendung: Dient zur Verbindung von Flex-Schläuchen. Material: Verzinktes Blech. Installation: Schlauch-/bzw. Steckverbinder in den Flex-Schlauch einschieben und mittels Schlauchschelle festziehen.

3) Application: It is used to connect "Flexo" ducting. Material: Zinc coated sheet metal. Installation: Slide the coupling inside "Flexo" ducting and fasten using the HS W1 hose clip.

4) Verwendung: Dient zur Verhinderung des Rückstaus in der Rohrleitung. **Material:** Verzinktes Stahlblech von Stärke 0,6 mm. Wärmebeständigkeit bis 80 °C.

Installation: Rückstauklappe in das Flexrohr/Luftschlauch einschieben und mittels Schlauchschelle festziehen.

4) Application: It is used to block the reverse airflow in ducting. Material: Zinc coated steel sheet 0.6 mm. Resistant up to 80 °C. Installation: Slide the back flap inside Flexo ducting and fasten using the HS W1 hose clip.



5) Verwendung: Dient zur Verbindung von Flexrohren mit Luftleitungen, Ventilatoren, Lüftungsgittern, usw. Material: Verzinktes Blech. Installation: Mithilfe eines handelsüblichen Kreuzschraubenziehers kann die Schelle zur Befestigung von Alu-Flexrohren an HSK, VM, TV und an Ventilatoren verwendet werden. Die Schelle kann mehrmals verwendet werden.

5) Application: It is used to connect "Flexo" ducting to air ducts, fans, grilles and such like. Material: Zinc coated sheet metal. Installation: The clip is used to secure AL Flexo ducting to metal hose couplings, ventilation grilles, disc valves and fans using a standard or Philips screwdriver. One clip can be used repeatedly.

6) Verwendung: Zur Verbindung von Teilen des Lüftungssystems. Völlige und augenblickliche Haftung an Ventilations- und Klimatisierungsverteilungen. Wärme- und akustische Dämmung. Material: Selbstklebendes Band aus Alu-Folie mit Klebschicht. Wärmebeständigkeit bis 120 °C.

6) Application: For connecting parts of ventilation systems. Perfect and immediate adhesion to ventilation and air conditioning ducts. Thermal and sound insulation.

Material: Adhesive tape from aluminium foil with an adhesive layer, heat resistant up to 120 degrees.

7) Verwendung: Beständig elastische Dichtmasse zur Abdichtung der meisten Materialien im Innen- und Außenbereich, einschließlich seiner Verwendung im Sanitärbereich. Geeignet zur Verbindung von Kunststoffteilen in der Lüftungstechnik, kann im Bedarfsfall demontiert werden.

7) Application: A permanently elastic sealant for sealing the joints of most materials indoors and outdoors including sanitary applications. Suitable for sealing plastic parts of ventilation pipes. They can be disassembled if necessary.

SRJ 3W

DEZENTRALES LÜFTUNGSGERÄT MIT WÄRMERÜCKGEWINNUNG **SINGLE ROOM HEAT RECOVERY VENTILATION UNIT**





Bestellnumer / ordering code		0950	
Leistungsstufe / Power stage	I.	II.	III.
Spannung [V] / Voltage [V]	240	V/50-60	Hz
Leistungsaufnahme [W] / Power input [W]	5,9	8,8	11,3
Stromstärke [A] / Current [A]	0,03	0,05	0,06
Volumenleistung bei getrennter Ansaugung oder Ausblasung $[m^3/h]$ - (2 Geräte müssen querbelüftet betrieben werden) Volumetric output for separate intake or exhaust $[m^3/h]$ - (2 units must be used in a cross-ventilated space)	26	55	64
Volumetrische Leistung für alternativen Regenerationsbetrieb $[m^3/h]$ Volumetric output for alternate regeneration mode $[m^3/h]$	14	27	32
SFP - spezifische Ventilatorleistung [W/m 3 /h] / SFP - specific fan power [W/m 3 /h]	0,43	0,31	0,35
Schalldruckpegel in 1 m Entfernung vom Wandmodul [dBA] / Sound pressure level 1 m from the wall-mounted module [dBA]	28	32,9	36,7
$Schalldruck pegel\ 3\ m\ vom\ Wand modul\ entfernt\ [dBA]\ /\ Sound\ pressure\ level\ 3\ m\ from\ the\ wall-mounted\ module\ [dBA]$	12	27,5	31,9
Effizienz der Wärmerückgewinnung - Regeneration / Heat recovery efficiency - regeneration		76 - 97 %	5
SEC - Energie-Effizienzklasse / SEC - energy efficiency class	Class A		
Wirkungsgrad der Filtration / Filtration efficiency	G3 - u	ogradeabl	e to F7
Betriebstemperaturbereich [°C] / Operating temperature range [°C]		-20 + 50	
Feuchtigkeitsschutzklasse / Protection rating aginst moisture	IP X2		
Max. Drehzahl [min-1] / Max. speed [min-1]	2000		
Min. Durchmesser der Bohrung [mm] / Min. bored hole diameter [mm]	170		
Standard-Wandstärke [mm] / Standard wall thickness [mm]	335 - 600		
Gewicht [kg] / Weight [kg]		4	

DVP HIDE





Typbezeichnung Type	Bestellnummer ordering code	Stromversorgung Power supply V~50 Hz	Leistungsaufnahme Power consumption [W]	Durchflussmenge Airflow capacity [m³/h]
DVP HIDE 150	0948	220 - 240	40/45/55	288/330/432
DVP HIDE 125	0947	220 - 240	24/26/36	180/200/280
DVP HIDE 100	0946	220 - 240	22/24/33	120/138/198

Typbezeichnung Type	Statischer Druck Discharge pressure [Pa]	Schalldruck Sound pressure level Lp (3m) [dB (A)]	Gewicht Weight [kg]	Schutzart Degree of protection IP
DVP HIDE 150	100/150/220	54/55/63	2,9	X2
DVP HIDE 125	80/100/140	41/46/56	2,1	X2
DVP HIDE 100	90/110/140	41/46/56	2	X2

Die übliche Lieferzeit für DVP HIDE 150 Ventilatoren beträgt bis zu 14 Tage. The usual delivery time for DVP HIDE 150 fans is within two weeks.

Verwendung:

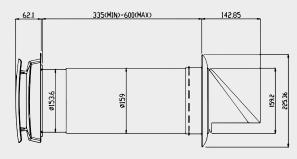
Das lokale Wärmerückgewin-nungsgerät SRJ 3W bietet eine nungsgerat SkJ 3W bletet eine moderne Lüftungsmethode, die es ermöglicht, Frischluft ohne Wärmeverluste in die Räume zu bringen. Damit ist es für Niedrigenergie- und Passivhäu-ser geeignet. Das Wärmerück-gewinnungsgerät verhindert die Bildung von Schimmel und Allergenen, indem es Frischluft in den Innenraum bringt, die frei von Staub, Pollen und anderen Verunreinigungen ist. Es redu-ziert den Wärmeverlust beim Lüften, indem es die Wärme der Abluft zur Erwärmung der Zuluft nutzt.

- Geeignet für die Belüftung von Räumen bis zu 50 m² durch eine Außenwand mit Wärmerückgewinnung.
- · Frische und verschmutzte Luft wird abwechselnd angesaugt und nach ca. 75 Sekunden von der Wärmerückgewinnungs-einheit abgeführt.
- Anschluss an 240 V mit Steuerung per Fernbedienung oder Smartphone-App.
- Sie können ein Gerät in einem Raum verwenden oder zwei Geräte miteinander koppeln. Für die Belüftung mehrerer Räume können Sie mehrere Gerätepaare verwenden, die über die App gesteuert werden

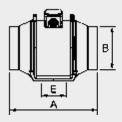
Usage:

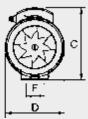
Usage:
The SRJ 3W locally-mounted heat recovery unit provides a modern method of ventilation to supply fresh air into indoor space without heat loss. This makes it suitable for low-energy and passive houses. The heat recovery unit prevents mould and allergen formation by bringing fresh air free of dust, pollen and other impurities into the interior. It reduces heat loss during ventilation by using the during ventilation by using the heat from the exhaust air to warm the supply air.

- Suitable for ventilating rooms of up to 50 m² through an external wall with heat recovery.
- Fresh and waste air is alternately drawn in and exhausted by the heat recovery unit approximately every 75 seconds.
- Connection to 240 V with control using a remote controller or a smartphone app.
- · In one room you can use one unit or two units paired together. For ventilation in multiple rooms, you can use multiple pairs of units that can be controlled via the app.

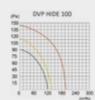


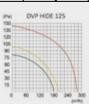
- · Dreistufiger Rohrventilator
- · Anschluss an Rohrleitung mit
- Möglichkeit zur Anbindung eines Reglers
- Kugellager
- · Kompakte Abmessungen
- · Hohe IPX2 Schutzklasse Spritzwasserschutz in allen Winkeln)
- Geeignet zum Absaugen von Luft aus kleinen und mittel-großen Räumen wie Badezimmern, Küchen, Garagen usw.
- · Three-stage duct fan
- Duct connections 100,125 and 150 mm
- Optional controller installation
- Ball bearings
- · Small dimensions
- High protection rating IPX2 (resistant to water splashes from all angles)
- Suitable for air extraction from small and medium--sized rooms such as bathrooms, kitchens and garages





Abmessung	Α	8	C	D	E	F
OVP HIDE 100	258	99	216	178	80	60
DVP HIDE 125	258	123	216	178	80	60
DVP HIDE 150	304	148	248	204	93	60









Axial-Hausventilatoren sind geeignet zur Entlüftung von Haushalten, namentlich von Küchen, Badezimmern, Toiletten, aber auch Kellern, Böden und sonstigen Interieuren im

Sie sind geeignet für kurze Lüftungskanäle von bis zu 3 m Länge und mit geringem Druckverlust.

Das Lüftergehäuse ist aus primär weißem Kunststoff ABS mit UV-Stabilisator hergestellt, der Motor ist in einem widerstandsfähigen Polycarbonat-Gehäuse gelagert, die Kabeldurchführungen sind aus Silikon. Sämtliche Ventilatoren sind in Schutzklasse IPX4 ausgeführt.

Betriebstemperatur von -20 °C bis 40 °C. Thermischer Motorschutz bis 125 °C. Sie sind geeignet für kurze Lüftungskanäle von bis zu 3 m Länge und mit geringem Druckverlust.

AV BASIC, AV PRO und AV JET haben Gleitlager; AV PLUS und AV DRIM haben Kugellager.

Die Rückstauklappe aus Kunststoff für die Ventilatoren AV BASIC, PLUS, JET und PRO verhindern den Rückstrom unerwünschter Gerüche sowie den Rückstrom von Kaltluft in den Raum nach Abschalten des Ventilators. Nach dem Einschalten öffnet sich die Rückstauklappe, nach dem Abschalten kehrt sie in ihre Ausgangsstellung zurück.

Sie ist kompatibel mit unseren Ventilatoren AV. Hier finden Sie die Montageanleitungen: www.haco.cz

Schutzklasse der Ventilatoren:

IP X2 - DRIM

IP X4 - bei den sonstigen Typen

Axial household fans are suitable for the ventilation of homes, especially kitchens, bathrooms, toilets, but also cellars, attics and other interior areas.

They are suitable for short air conduits up to 3 metres in length with low pressure drop rates.

The casing is made of prime-quality plastic ABS in white colour with UV stabilizer; the motor part is fitted in a durable polycarbonate shell, the cable bushing is made of silicon. Protection class IPX4 for all types.

Operational temperature -20 °C to 40 °C, heat protection 125 °C

AV BASIC, AV PRO and AV JET are equipped with slide bearings, AV PLUS and AV DRIM with ball bearings.

The plastic non-return damper for AV BASIC, PLUS, JET and PRO fans is used to prevent the flow of undesirable odours and to prevent cold air back into the room after turning off the fan. When it is turned on, the damper opens, then returns to its original position after the fan was turned off.

The damper is compatible with our fans AV.

Fan protection class:

IP X2 - DRIM

IP X4 - for other types

VENTILATORVARIANTEN IM ANGEBOT / OFFERED TYPES AXIAL FANS:



Standardausführung Standard



Ventilator mit Nachlauf-Timer, Einstellung 2 - 24 min

Timer sensor, setup 2 - 24 min after switch off



Mit Nachlauf-Timer und Feuchtigkeitssensor (Einstellung 4 - 24 min / 40 - 80 % Feuchtigkeit)

Fan with delayed shutdown and humidity sensor (setup 4 - 24 min / 40 - 80% humidity)

Druckcharakteristik:

Pa]

10

0

- AV DRIM 100

Material/Material:

Angebotene Varianten: Offered types:

Pressure characteristics:



90

Ventilatorgehäuse und Lüftungsgitter – ABS / Fan enclosure

120

150 V [m³/h]

60

Kugellager Ball bearing

AV DRIM

VENTILATORVARIANTEN IM ANGEBOT Panel-Typen für

AXIAL WALL FAN



weißes Glas white glass Bestelln. / ord. code: 0944/1

AV DRIM:

black glass Bestelln. / ord. code 0944/3 weißes Plexiglas

0944/2

Bestelln, / ord, code:

estelln. / ord. code: 0944/5



Typbezeichnung type	Bestellnummer / ordering code		Abmessung [mm] / dimensions [mm]			St./Kart.
	S	Т	а	b	С	pcs/box
AV DRIM 100	0944	0945	210	118	100	5

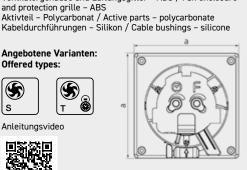
Tabelle der technischen Parameter:

Typbezeichnung	Durchfluss-		Akustischer	Spannung	Leistung	Umdrehungen
type	menge [m³/h]		Druck 3 m [dB]	[V, Hz]	[W]	[U/min]
	flowrate	static pressure	acoustic press.	voltage	power	REV.1/min
	[m³/h]	[Pa]	3 m [dB]	[V, Hz]	[W]	[r/min]
AV DRIM 100	93	28	40	230, 50 Hz	8	2400 ± 200

Anleitungsvideo

Installation instructions











27

HACO

AV BASIC AXIAL-WANDVENTILATOR AXIAL WALL FAN





Typbezeichnung type	Bestellnummer / ordering code			Abmessung [mm] / dimensions [mm]				St./Kart.
	S	Т	TH	а	b	С	d	pcs/box
AV BASIC 150	0913	-	-	210	118	150	85	5
AV BASIC 120	0909	0910	0911	180	113	120	85	12
AV BASIC 100	0905	0906	0907	160,5	113	100	85	14

Tabelle - Technische Daten:

Typbezeichnung type	Durchfluss- menge [m³/h] flowrate [m³/h]	Statischer Druck [Pa] static pressure [Pa]	Akustischer Druck 3 m [dB] acoustic press. 3 m [dB]	Spannung [V, Hz] voltage [V, Hz]	Leistung [W] power [W]	Umdrehungen [U/min] REV.1/min [r/min]
AV BASIC 150	257	20	45	230, 50 Hz	20	1450 ± 200
AV BASIC 120	158	33	44	230, 50 Hz	16	2200 ± 200
AV BASIC 100	104	33	39	230, 50 Hz	15	2400 ± 200

^{*} Bestellnummer / ordering code: ZKP 100 - 0941, ZKP 120 - 0942

AV PRO AXIAL-WANDVENTILATOR AXIAL WALL FAN WITH GRAVITY SHUTTER





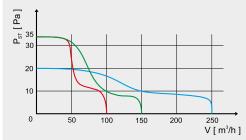
Typbezeichnung	Bestellnummer / ordering code		Abmessung [mm] / dimensions [mm]				St./Kart.
type	S	Т	а	b	С	d	pcs/box
AV PRO 120	0921	0922	180	117	120	85	12
AV PRO 100	0917	0918	160,5	117	100	85	14

Tabelle - Technische Daten:

Typbezeichnung type	Durchfluss- menge [m³/h] flowrate [m³/h]	Statischer Druck [Pa] static pressure [Pa]	Akustischer Druck 3 m [dB] acoustic press. 3 m [dB]	Spannung [V, Hz] voltage [V, Hz]	Leistung [W] power [W]	Umdrehungen [U/min] REV.1/min [r/min]
AV PRO 120	126	30	44	230, 50 Hz	16	2200 ± 200
AV PRO 100	97	30	39	230, 50 Hz	15	2400 ± 200

^{*} Bestellnummer / ordering code: ZKP 100 - 0941, ZKP 120 - 0942

Druckcharakteristik: Pressure characteristics:



- AV BASIC 100
- AV BASIC 120
- AV BASIC 150

Material: Zubehör: Material: Accessories:



Rückstauklappe ist kein Bestandteil. The non-return damper is not included.

Angebotene Varianten: Available types:

Montageanleitung Installation instructions





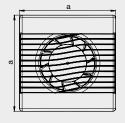


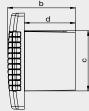


Zeitsensor timer sensor

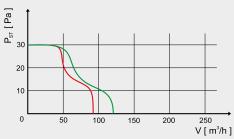
Nachlauf-Timer und Feuchtigkeitssensor hygrosenzor and timer







Druckcharakteristik: Pressure characteristics:



- AV PRO 100 - AV PRO 120

Material Material:

Montageanleitung Installation instructions





Angebotene Varianten: Available types:



Standard



timer sensor

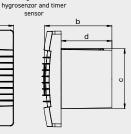


Feuchtigkeitssensor

Nachlauf-Timer und

Rückstauklappe ist kein Bestandteil. The non-return damper is not included.





AV PLUS

AXIAL-DECKENVENTILATOR AXIAL CEILING FAN





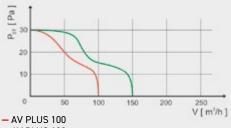
Typbezeichnung type	Bestellnummer / ordering code		Abmessung [mm] / dimensions [mm]				St./Kart.	
	SB	ТВ	а	b	С	d	pcs/box	
AV PLUS 120 B	0935	-	166,5	107,5	120	85	12	
AV PLUS 100 B	0932	0933	148	107,5	100	85	14	

Tabelle - Technische Daten:

Typbezeichnung type	Durchfluss- menge [m³/h] flowrate [m³/h]	Statischer Druck [Pa] static pressure [Pa]	Akustischer Druck 3 m [dB] acoustic press. 3 m [dB]	Spannung [V, Hz] voltage [V, Hz]	Leistung [W]power [W]	Umdrehungen [U/min] REV.1/min [r/min]
AV PLUS 120 B	158	30	44	230, 50 Hz	16	2200 ± 200
AV PLUS 100 B	104	30	38	230, 50 Hz	15	2400 ± 200

^{*} Bestellnummer / ordering code: ZKP 100 - 0941, ZKP 120 - 0942

Druckcharakteristik: Pressure characteristics:



- AV PLUS 120

Material Material: Zubehör:



Rückstauklappe ist kein Bestandteil. The non-return damper is not included.

Angebotene Varianten: Available types:

Montageanleitung Installation instructions



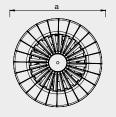
Standard

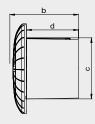




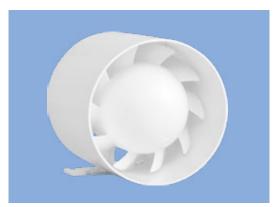








AV JET AXIAL-ROHRVENTILATOR AXIAL DUCT FAN





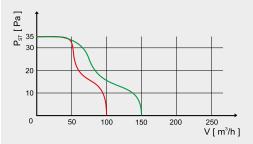
Typbezeichnung	Bestellnummer / ordering code	Abmessun	St./Kart.		
type	S	а	b	С	pcs/box
AV JET 120	0930	119,5	102	122	14
AV JET 100	0929	99,5	102	102	27

Tabelle - Technische Daten:

Typbezeichnung type	Durchfluss- menge [m³/h] flowrate [m³/h]	Statischer Druck [Pa] static pressure [Pa]	Akustischer Druck 3 m [dB] acoustic press. 3 m [dB]	Spannung [V, Hz] voltage [V, Hz]	Leistung [W] power [W]	Umdrehungen [U/min]REV.1/ min [r/min]
AV JET 120	158	35	44	230, 50 Hz	16	2200 ± 200
AV JET 100	104	35	42	230, 50 Hz	15	2400 ± 200

^{*} Bestellnummer / ordering code: ZKP 100 (0941), ZKP 120 (0942).

Druckcharakteristik: Pressure characteristics:

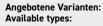


AV JET 100AV JET 120

Material Material:



Rückstauklappe ist kein Bestandteil. The non-return damper is not included.

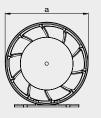


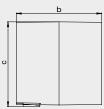
Zubehör:

Montageanleitung Installation instructions











EXPORT UNSERER PRODUKTE EXPORT OF HACO PRODUCTS



Die langjährige und erfolgreiche Tätigkeit unserer Firma belegen Referenzen ihrer Abnehmer aus der Tschechischen Republik, der Slowakei, England, Deutschland, Frankreich, Polen, der Ukraine, Russland, Lettland, Litauen, Ungarn, Slowenien, Kroatien, Serbien, Bosnien und Herzegowina, Mazedonien, Montenegro, Kosovo, Rumänien, Bulgarien, Albanien und Griechenland.

References from Haco's customers in the Czech Republic, Slovakia, England, Germany, France, Poland, Ukraine, Russia, Latvia, Lithuania, Hungary, Slovenia, Croatia, Serbia, Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Kosovo, Romania, Bulgaria, Albania and Greece come as proof of the company's many successful years in the building industry.

PRODUKTSTÄNDER PRODUCT DISPLAY STANDS

Im Falle Ihres Interesses an einem Produktständer oder Konsultationen – kontaktieren Sie uns bitte unter www.haco.cz/kontakty

If you would like to have a product display stand or need advice, please contact us at www.haco.cz/kontakty



VENTILAČNÍ SYSTÉM

PHACO

VENTILAČNÍ SYSTÉM

VENTIL

Banner präsentierendes Lüftungssystem A banner presenting our ventilation system (114×79 cm)



Box Kanalsystemkasten A box for displaying ventilation system channels (152×40×35 cm)



Präsentation in Hobbymärkten A product presentation section at a DIY store







HACO, spol. s r.o. Svobody 826/88 460 15 Liberec 15 Czech Republic tel. / phone: +420482750620 - 21 fax: +420482750619

fax: +420482750619 e-mail 1: objednavky@haco.cz e-mail 2: export@haco.cz





www.haco.cz